

Tento dokument slouží výhradně k informačním účelům a nemá žádný právní účinek. Orgány a instituce Evropské unie nenesou za jeho obsah žádnou odpovědnost. Závazná znění příslušných právních předpisů, včetně jejich právních východisek a odůvodnění, jsou zveřejněna v Úředním věstníku Evropské unie a jsou k dispozici v databázi EUR-Lex. Tato úřední znění jsou přímo dostupná přes odkazy uvedené v tomto dokumentu

**► B** **ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2016/849**  
ze dne 27. května 2016  
o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice a o zrušení rozhodnutí 2013/183/SZBP  
(Úř. věst. L 141, 28.5.2016, s. 79)

Ve znění:

		Úřední věstník		
		Č.	Strana	Datum
► <b><u>M1</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/1341 ze dne 4. srpna 2016	L 212	116	5.8.2016
► <b><u>M2</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2016/2217 ze dne 8. prosince 2016	L 334	35	9.12.2016
► <b><u>M3</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/82 ze dne 16. ledna 2017	L 12	90	17.1.2017
► <b><u>M4</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/345 ze dne 27. února 2017	L 50	59	28.2.2017
► <b><u>M5</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/666 ze dne 6. dubna 2017	L 94	42	7.4.2017
► <b><u>M6</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/667 ze dne 6. dubna 2017	L 94	45	7.4.2017
► <b><u>M7</u></b>	Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/975 ze dne 8. června 2017	L 146	145	9.6.2017
► <b><u>M8</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/994 ze dne 12. června 2017	L 149	75	13.6.2017
► <b><u>M9</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1339 ze dne 17. července 2017	L 185	51	18.7.2017
► <b><u>M10</u></b>	Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1459 ze dne 10. srpna 2017	L 208	38	11.8.2017
► <b><u>M11</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1504 ze dne 24. srpna 2017	L 221	22	26.8.2017
► <b><u>M12</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1512 ze dne 30. srpna 2017	L 224	118	31.8.2017
► <b><u>M13</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1562 ze dne 14. září 2017	L 237	86	15.9.2017
► <b><u>M14</u></b>	Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1573 ze dne 15. září 2017	L 238	51	16.9.2017
► <b><u>M15</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1838 ze dne 10. října 2017	L 261	17	11.10.2017
► <b><u>M16</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1860 ze dne 16. října 2017	L 265I	8	16.10.2017
► <b><u>M17</u></b>	Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2017/1909 ze dne 18. října 2017	L 269	44	19.10.2017
► <b><u>M18</u></b>	Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/16 ze dne 8. ledna 2018	L 4	16	9.1.2018
► <b><u>M19</u></b>	Prováděcí rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/58 ze dne 12. ledna 2018	L 10	15	13.1.2018
► <b><u>M20</u></b>	Rozhodnutí Rady (SZBP) 2018/89 ze dne 22. ledna 2018	L 16I	9	22.1.2018

Opraveno:

- **C1** Oprava, Úř. věst. L 251, 29.9.2017, s. 29 (2017/1573)  
► **C2** Oprava, Úř. věst. L 36, 9.2.2018, s. 38 (2018/16)

**▼ B****ROZHODNUTÍ RADY (SZBP) 2016/849**

ze dne 27. května 2016

o omezujících opatřeních vůči Korejské lidově demokratické republice a o zrušení rozhodnutí 2013/183/SZBP

## KAPITOLA I

**DOVOZNÍ A VÝVOZNÍ OMEZENÍ***Článek 1*

1. Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej, převod nebo vývoz následujících věcí a technologií, včetně programového vybavení, do KLDLR státními příslušníky členských států anebo přes území nebo z území členských států, ať již z území těchto členských států pocházejí či nikoli, nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech:

a) zbraně a související materiál jakéhokoli druhu, včetně zbraní a střeliva, vojenská vozidla a vybavení, polovojenské vybavení a náhradní díly pro výše uvedené věci, s výjimkou nebojových vozidel, která byla vyrobena s využitím materiálů poskytujících balistickou ochranu nebo těmito materiály vybavena a která jsou určena výlučně pro ochranu personálu Unie a jejích členských států v KLDLR;

**▼ M15**

b) veškeré věci, materiály, vybavení, zboží a technologie určené Radou bezpečnosti OSN nebo výborem zřízeným podle bodu 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006) (dále jen „Výbor pro sankce“) v souladu s bodem 8 písm. a) podbodem ii) rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), bodem 5 písm. b) rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2087 (2013), bodem 20 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2094 (2013), bodem 25 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016) a bodem 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2375 (2017), které by mohly přispět k programům KLDLR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení;

**▼ B**

c) některé další věci, materiály, vybavení, zboží a technologie, které by mohly přispívat k programům KLDLR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení nebo by mohly být využívány v rámci vojenské činnosti KLDLR a které zahrnují veškeré zboží a technologie dvojího užití uvedené na seznamu v příloze I nařízení Rady (ES) č. 428/2009 <sup>(1)</sup>;

d) jakékoli další věci, materiály a vybavení související se zbožím a technologiemi dvojího užití; Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má toto písmeno vztahovat;

e) některé klíčové složky pro odvětví balistických raket, jako jsou určité typy hliníku používané v systémech balistických raket; Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má toto písmeno vztahovat;

<sup>(1)</sup> Nařízení Rady (ES) č. 428/2009 ze dne 5. května 2009, kterým se zavádí režim Společenství pro kontrolu vývozu, přepravy, zprostředkování a tranzitu zboží dvojího užití (Úř. věst. L 134, 29.5.2009, s. 1).

**▼ B**

- f) jakákoli další věc, která by mohla přispět k jadernému programu KLDLR nebo k jejímu programu balistických raket či jinému jejímu programu v oblasti zbraní hromadného ničení, k činnostem zakázaným rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) či 2270 (2016) nebo tímto rozhodnutím nebo k vyhnutí se opatřením uloženým těmito rezolucemi nebo tímto rozhodnutím. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má toto písmeno vztahovat;
- g) jakákoli další věc, s výjimkou potravin či léků, pokud daný členský stát stanoví, že by mohla přímo přispět k rozvoji operačních schopností ozbrojených sil KLDLR nebo k vývozu podporujícímu či posilujícímu operační schopnosti ozbrojených sil jiného státu mimo území KLDLR;

**▼ M4**

- h) některé další věci, materiály, vybavení, zboží a technologie uvedené na seznamu podle bodu 4 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2321 (2016);

**▼ M15**

- i) jakákoli další věc uvedená na seznamu konvenčních zbraní dvojího užití, který přijal Výbor pro sankce podle bodu 7 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2321 (2016) a podle bodu 5 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2375 (2017).

**▼ B**

2. Rovněž se zakazuje:

- a) poskytovat odborný výcvik, poradenství, služby, pomoc nebo zprostředkovatelské nebo jiné související služby spojené s věcmi nebo technologiemi uvedenými v odstavci 1 nebo s poskytováním, výrobou, údržbou nebo používáním daných věcí, přímo nebo nepřímo jakékoli osobě, subjektu nebo orgánu v KLDLR nebo pro použití v této zemi;
- b) poskytovat finanční prostředky nebo finanční pomoc související s věcmi nebo technologiemi uvedenými v odstavci 1, zahrnující zejména dotace, půjčky a pojištění vývozního úvěru, jakož i pojištění a zajištění pro jakýkoli prodej, dodávku, převod nebo vývoz těchto věcí nebo technologií, nebo na poskytování souvisejícího odborného výcviku, poradenství, služeb, pomoci nebo zprostředkovatelských služeb přímo či nepřímo osobě, subjektu nebo orgánu v KLDLR nebo pro použití v této zemi;
- c) podílet se vědomě nebo záměrně na činnostech, jejichž cílem nebo důsledkem je obcházení zákazu uvedeného v písmenech a) a b).

3. Zakazuje se rovněž nákup věcí nebo technologií uvedených v odstavci 1 z KLDLR, ať již z území KLDLR pocházejí či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití pravidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech, jakož i poskytování odborného výcviku, poradenství, služeb, pomoci, finančních prostředků nebo finanční pomoci uvedených v odstavci 2 ze strany KLDLR, ať již z území KLDLR pocházejí či nikoli, státním příslušníkům členských států.

**▼ B***Článek 2*

Opatření podle čl. 1 odst. 1 písm. g) se nevztahují na dodávku, prodej či převod věci, ani na její nákup, pokud:

- a) daný členský stát stanoví, že uvedená činnost je určena výlučně k humanitárním účelům nebo výlučně pro účely obživy a že ji osoby a subjekty KLDŘ nevyužijí k získání příjmů a že ani nesouvisí s žádnou činností zakázanou rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tímto rozhodnutím, a to za podmínky, že daný členský stát stanovení této skutečnosti předem oznámí Výboru pro sankce a informuje jej o opatřeních přijatých s cílem zabránit zneužití předmětné věci k takovýmto jiným účelům, nebo
- b) Výbor pro sankce v konkrétním případě stanovil, že konkrétní dodávka, prodej či převod nejsou v rozporu s cíli rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016).

*Článek 3*

1. Zakazuje se přímý či nepřímý prodej a nákup zlata, drahých kovů a diamantů, jejich přeprava či zprostředkování obchodu s nimi ve vztahu k vládě KLDŘ, jejím veřejným orgánům, podnikům či institucím nebo centrální bance KLDŘ, jakož i osobám či subjektům jednajícím jejich jménem či na jejich příkaz nebo subjektům jimi vlastněným či ovládaným.

2. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 4***▼ M4**

1. Zakazuje se nákup zlata, titanové rudy, vanadové rudy, minerálů vzácných zemin, mědi, niklu, stříbra a zinku z KLDŘ, ať již pocházejí z území KLDŘ či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.

**▼ B**

2. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 5*

Zakazuje se dodávání nově vytištěných či vyražených nebo nevydaných bankovek či mincí KLDŘ centrální bance KLDŘ či v její prospěch.

*Článek 6*

1. Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej nebo převod luxusního zboží do KLDŘ, ať již pocházejí z území členských států či nikoli, státními příslušníky členských států anebo přes území nebo z území členských států, nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.

**▼ B**

2. Zakazuje se dovoz, nákup nebo převod luxusního zboží z KLCDR.
3. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se mají odstavce 1 a 2 vztahovat.

**▼ M4***Článek 6a*

1. Zakazuje se nákup soch z KLCDR, ať již pocházejí z území KLCDR či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.
2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce v konkrétním případě předem udělil povolení.
3. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má tento článek vztahovat.

*Článek 6b*

1. Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej nebo převod vrtulníků a plavidel do KLCDR, ať již pocházejí z území členských států či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.
2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce v konkrétním případě předem udělil povolení.
3. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má tento článek vztahovat.

**▼ M15***Článek 6c*

1. Zakazuje se nákup textilních výrobků (včetně tkanin a částečně či zcela dokončených oděvních výrobků) z KLCDR, ať již pocházejí z území KLCDR, či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.
2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce v konkrétním případě předem udělil povolení.
3. Členské státy mohou nejpozději 10. prosince 2017 povolit dovoz textilních výrobků (včetně tkanin a částečně či zcela dokončených oděvních výrobků), na které byly uzavřeny písemné smlouvy před 11. zářím 2017, pokud bude do 24. ledna 2018 o podrobnostech tohoto dovozu uvedomen Výbor pro sankce.

**▼ M13***Článek 7*

1. Zakazuje se nákup uhlí, železa a železné rudy z KLCDR, ať již pocházejí z území KLCDR či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.

**▼ M13**

2. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má vztahovat odstavec 1.

3. Odstavec 1 se nepoužije na uhlí, u něhož nakupující členský stát na základě důvěryhodných informací potvrdí, že pochází z území mimo KLTR a bylo přepraveno přes území KLTR výlučně za účelem vývozu z přístavu Rajin (Rason), a to za podmínky, že daný členský stát předem uvědomí Výbor pro sankce a že z těchto transakcí neplynou příjmy pro jaderný program KLTR či její program balistických raket nebo jiné činnosti zakázané rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016) nebo č. 2356 (2017) nebo tímto rozhodnutím.

4. Zakazuje se nákup olova a olovené rudy z KLTR, ať již pocházejí z území KLTR či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.

5. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má vztahovat odstavec 4.

**▼ B***Článek 8*

1. Zakazuje se prodej nebo dodávka leteckých pohonných hmot, včetně leteckého benzínu, tryskového paliva naftového typu, tryskového paliva petrolejového typu a raketového paliva petrolejového typu, do KLTR, ať již pocházejí z území členských států či nikoli, státními příslušníky členských států nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.

2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce předem v konkrétním případě výjimečně schválil převod těchto produktů do KLTR pro ověřené základní humanitární potřeby a s výhradou opatření stanovených pro účinné monitorování dodávky a použití.

3. Odstavec 1 se nevztahuje na prodej či dodávku leteckých pohonných hmot civilním letadlům pro přepravu osob mimo území KLTR, které jsou určeny výlučně ke spotřebě během letu do KLTR a zpět.

**▼ M16***Článek 9*

1. Zakazuje se dovoz, nákup nebo převod ropných produktů z KLTR.

2. Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej nebo převod všech rafinovaných ropných produktů do KLTR, ať již pocházejí z území členských států či nikoli, státními příslušníky členských států nebo přes území nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států či letadel zaregistrovaných v členských státech.

3. Odchylně od zákazu uvedeného v odstavci 2, pokud objem dodávek, prodeje nebo převodu rafinovaných ropných produktů do KLTR nepřesáhne 500 000 barelů během období začínajícího dne 1. října 2017 a končícího dne 31. prosince 2017 nebo 2 000 000 barelů ročně během dvanáctiměsíčního období začínajícího dne 1. ledna 2018 a poté každý rok, příslušný orgán členského státu může v konkrétním

**▼ M16**

případě povolit dodávky, prodej nebo převod rafinovaných ropných produktů do KLCDR, pokud příslušný orgán stanovil, že dodávky, prodej nebo převod jsou určeny výhradně pro humanitární účely, a za předpokladu že:

- a) členský stát informuje Výbor pro sankce každých 30 dnů o objemu takové dodávky, prodeje nebo převodu rafinovaných ropných produktů do KLCDR včetně informací o všech stranách dané transakce;
- b) do dodávky, prodeje nebo převodu takových rafinovaných ropných produktů nejsou zapojeny osoby nebo subjekty spojené s jaderným programem KLCDR nebo jejím programem balistických raket nebo jinými činnostmi zakázanými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) nebo 2375 (2017), včetně určených osob či subjektů; a
- c) transakce nesouvisí s vytvářením příjmu pro jaderný program nebo program balistických raket KLCDR nebo další činnosti zakázané rezolucemi Rady bezpečnosti OSN 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017) nebo 2375 (2017).

4. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné položky, na které se má tento článek vztahovat.

**▼ M13***Článek 9a*

1. Zakazuje se nákup potravin mořského původu z KLCDR, ať již pocházejí z území KLCDR či nikoli, státními příslušníky členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech.

2. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má vztahovat odstavec 1, včetně ryb, koryšů, měkkýšů a jiných vodních bezobratlých ve všech formách.

**▼ M16***Článek 9b*

1. Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej nebo převod ropy do KLCDR státními příslušníky členských států nebo přes území nebo z území členských států nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států či letadel zaregistrovaných v členských státech.

2. Odchylně od odstavce 1 se zákaz uvedený v odstavci 1 nepoužije, pokud členský stát stanoví, že dodávky, prodej nebo převod ropy do KLCDR je určen výhradně pro humanitární účely a Výbor pro sankce v konkrétním případě předem tuto zasilku schválil v souladu s odstavcem 15 rezoluce Rady bezpečnosti OSN 2375 (2017).

**▼ M16**

3. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné položky, na které se má tento článek vztahovat.

**▼ M15***Článek 9c*

Zakazují se přímé i nepřímé dodávky, prodej nebo převod všech kondenzátů a zemního plynu kapalného do KLCDR, ať již pocházejí z území členských států či nikoli, státními příslušníky členských států nebo přes území členských států nebo z tohoto území nebo za použití plavidel plujících pod vlajkou členských států nebo letadel zaregistrovaných v členských státech. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné věci, na které se má tento článek vztahovat.

**▼ B**

## KAPITOLA II

**OMEZENÍ FINANČNÍ PODPORY OBCHODU****▼ M4***Článek 10*

1. Zakazuje se poskytovat jakoukoli veřejnou či soukromou finanční podporu obchodu s KLCDR, a to ani vývozní úvěry, záruky či pojištění státním příslušníkům KLCDR nebo subjektům zapojeným do takového obchodu.

2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce poskytnutí finanční podpory v konkrétním případě předem schválil.

**▼ B**

## KAPITOLA III

**OMEZENÍ INVESTIC***Článek 11*

1. Zakazují se investice na území podléhající pravomoci členských států ze strany KLCDR, jejich státních příslušníků nebo podniků registrovaných v KLCDR nebo podléhající její pravomoci nebo osob či subjektů, které jednájí jejich jménem nebo na jejich příkaz, nebo subjektů, které jsou jimi vlastněny nebo ovládány.

**▼ M16**

2. Zakazuje se:

- a) nabývat, zachovávat nebo zvyšovat účast v jakýchkoli subjektech v KLCDR, nebo v subjektech KLCDR či subjektech vlastněných KLCDR, nacházejících se mimo území KLCDR, včetně úplného nabytí takových subjektů a nabývání akcií nebo jiných účastnických cenných papírů, nebo v činnostech či aktivech v KLCDR;
- b) poskytovat jakékoliv financování nebo finanční pomoc subjektům v KLCDR, nebo subjektům KLCDR či subjektům vlastněným KLCDR, nacházejícím se mimo území KLCDR, nebo finanční prostředky, jejichž doloženým účelem je financování takových subjektů v KLCDR;



**▼ M16**

- c) zřizovat, spravovat a provozovat jakékoliv nové nebo stávající společné podniky nebo družstevní subjekty státními příslušníky členských států nebo na území členských států se severokorejskými právníckými či fyzickými osobami, bez ohledu na to, zda se jedná v zájmu nebo jménem vlády KLR; a
- d) poskytovat investiční služby přímo spojené s činnostmi uvedenými v písmenech a) až c).

**▼ M15**

3. Ustanovení odst. 2 písm. c) se nepoužije na společné podniky nebo družstevní subjekty, které byly předem v konkrétních případech schváleny Výborem pro sankce, zejména pak na ty, jež představují nekomerční projekty v oblasti veřejné infrastruktury nevytvářející zisk.

4. Členské státy uzavřou stávající společné podniky nebo družstevní subjekty nejpozději 9. ledna 2018, ledaže byly předem v konkrétních případech schváleny Výborem pro sankce. Členské státy uzavřou stávající společné podniky nebo družstevní subjekty do 120 dnů rovněž v případě, jestliže Výbor pro sankce zamítl žádost o schválení.

**▼ M16**

5. Ustanovení odst. 2 písm. a) se nepoužije na investice, pokud příslušný orgán dotčeného členského státu stanovil, že jsou určeny k humanitárním účelům, a za předpokladu, že nejsou v oblasti těžebního, rafinérského, chemického, hutnického a kovodělného nebo leteckého a kosmického průmyslu.

**▼ B**

KAPITOLA IV  
FINANČNÍ SEKTOR

*Článek 12*

Členské státy nepřijmou nové závazky týkající se grantů, finanční pomoci nebo zvýhodněných půjček KLR, a to ani na základě své účasti v mezinárodních finančních institucích, pokud se nejedná o humanitární a rozvojové účely v přímé reakci na potřeby civilního obyvatelstva nebo o prosazování denuklearizace. Členské státy rovněž zachovávají obezřetnost v zájmu omezení stávajících závazků a pokud možno jejich ukončení.

*Článek 13*

S cílem zabránit poskytování finančních služeb nebo provádění převodů na území členských států, přes něj nebo z něj, nebo poskytování finančních služeb nebo provádění převodů, do nichž jsou zapojeni státní příslušníci členských států nebo subjekty založené podle jejich práva nebo osoby či finanční instituce podléhající pravomoci členských států,

**▼ B**

souvisejících s finančními nebo jinými aktivy či zdroji, včetně velkých objemů hotovosti, které by mohly přispět k programům nebo činnostem KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení nebo k jiným činnostem zakázaným rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tímto rozhodnutím nebo k vyhnutí se opatřením uloženými uvedenými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN nebo tímto rozhodnutím, se použijí tato pravidla:

**▼ M13**

- 1) Nesmí být proveden žádný převod ani clearing prostředků do KLCDR a z KLCDR s výjimkou transakcí podle bodu 3, které byly povoleny v souladu s bodem 4.

**▼ M12**

- 2) Finanční instituce podléhající pravomoci členských států nezačnou či přestanou provádět transakce s:

- a) bankami se sídlem v KLCDR, včetně centrální banky KLCDR;
- b) pobočkami nebo dceřinými společnostmi podléhajícími pravomoci členských států a náležejícími bankám se sídlem v KLCDR;
- c) pobočkami nebo dceřinými společnostmi nepodléhajícími pravomoci členských států a náležejícími bankám se sídlem v KLCDR; nebo
- d) finančními subjekty, které nemají sídlo v KLCDR, podléhají pravomoci členských států a jsou ovládány osobami nebo subjekty se sídlem v KLCDR; nebo
- e) finančními subjekty, které nemají sídlo v KLCDR nebo nepodléhají pravomoci členských států, ale jsou ovládány osobami nebo subjekty se sídlem v KLCDR,

pokud se na tyto transakce nevztahuje bod 3 a nebyly povoleny v souladu s bodem 4.

**▼ B**

- 3) Po předchozím povolení podle bodu 4 mohou být provedeny tyto transakce:
  - a) transakce, jež se týkají potravin, zdravotní péče nebo zdravotnického vybavení nebo jsou určeny pro zemědělské či humanitární účely;
  - b) transakce, jež se týkají osobních remitencí;
  - c) transakce, jež se týkají uplatňování výjimek stanovených v tomto rozhodnutí;
  - d) transakce související s konkrétní obchodní smlouvou, která není zakázána podle tohoto rozhodnutí;
  - e) transakce v souvislosti s diplomatickou nebo konzulární misí či mezinárodní organizací požívající výsad podle mezinárodního práva, pokud mají být tyto transakce použity pro služební účely diplomatické nebo konzulární mise či mezinárodní organizace;
  - f) transakce nezbytné výlučně k provádění programů financovaných Unii nebo jejími členskými státy pro rozvojové účely v přímé reakci na potřeby civilního obyvatelstva nebo k prosazování denuklearizace;

**▼ B**

- g) jednotlivé transakce týkající se plnění nároků vůči KLCDR, osobám nebo subjektům KLCDR, a to za podmínky oznámení daných transakcí deset dní před povolením, jakož i transakce podobné povahy, které nepřispívají k činnostem zakázaným podle tohoto rozhodnutí.

**▼ M16**

- 4) Převody finančních prostředků převyšujících částku 15 000 EUR do KLCDR a z KLCDR pro účely transakcí uvedených v bodu 3 písm. a) a c) až g) se provádějí po předchozím povolení příslušného orgánu členského státu. Převody finančních prostředků převyšujících částku 5 000 EUR do KLCDR a z KLCDR pro účely transakcí uvedených v bodu 3 písm. b) se provádějí po předchozím povolení příslušného orgánu členského státu. Příslušný členský stát oznámí udělení povolení ostatním členským státům.

**▼ M12**

- 5) Předchozí povolení uvedené v bodu 4 se nevyžaduje u převodu finančních prostředků nebo transakcí, které jsou nezbytné pro služební účely diplomatické nebo konzulární mise členského státu v KLCDR či mezinárodní organizace pořívající v KLCDR výsad podle mezinárodního práva.

**▼ B**

- 6) Od finančních institucí se vyžaduje, aby v rámci svých činností s bankami a finančními institucemi uvedenými v bodu 2:
  - a) nepřetržitě a obezřetně sledovaly operace na účtech, mimo jiné prostřednictvím svých programů hloubkové kontroly klienta a v souladu se svými závazky v oblasti boje proti praní peněz a financování terorismu;
  - b) požadovaly vyplnění všech informačních kolonek platebních příkazů, které se týkají příkazce a příjemce příslušné transakce, a v případě neposkytnutí těchto informací transakci odmítly;
  - c) po dobu pěti let uchovávaly veškeré záznamy o transakcích a na požádání je zpřístupnily vnitrostátním orgánům;
  - d) pokud mají podezření nebo opodstatněné důvody pro podezření, že finanční prostředky přispívají k programům nebo činnostem KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení, neprodleně své podezření oznámily finanční zpravodajské jednotce nebo jinému příslušnému orgánu určenému dotčeným členským státem; finanční zpravodajská jednotka nebo jiný příslušný orgán musí mít včasný, přímý či nepřímý přístup k informacím z finanční a správní oblasti a z oblasti vymáhání práva, které potřebují pro řádné plnění svých úkolů, včetně analýz oznámení podezřelých transakcí.

**▼ M13***Článek 13a*

Členské státy považují společnosti poskytující finanční služby srovnatelné se službami poskytovanými bankami za finanční instituce pro účely článků 13, 14 a 24a.

**▼M4***Článek 14*

1. Zakazuje se zřizování nových poboček, dceřiných společností nebo zastoupení bank KLCDR, včetně centrální banky KLCDR, jejích poboček a dceřiných společností, a dalších finančních institucí uvedených v čl. 13 bodě 2 na území členských států.
2. Stávající pobočky, dceřiné společnosti a zastoupení institucí uvedených v odstavci 1 na území členských států se uzavřou do devadesáti dnů od přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016).
3. Pokud to nebylo předem schváleno Výborem pro sankce, zakazuje se bankám KLCDR, včetně centrální banky KLCDR, jejích poboček a dceřiných společností, a dalším finančním institucím uvedeným v čl. 13 bodě 2:
  - a) zřizovat nové společné podniky s bankami, které podléhají pravomoci členských států;
  - b) nabývat majetkovou účast v bankách, které podléhají pravomoci členských států;
  - c) navazovat či udržovat korespondenční bankovní vztahy s bankami, které podléhají pravomoci členských států.
4. Stávající společné podniky, majetkové účasti a korespondenční bankovní vztahy s bankami KLCDR musí být ukončeny do devadesáti dnů od přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016).
5. Finančním institucím nacházejícím se na území členských států nebo podléhajícím pravomoci členských států se zakazuje, aby v KLCDR zřizovaly zastoupení, dceřiné společnosti nebo pobočky nebo otevíraly bankovní účty.
6. Stávající zastoupení, dceřiné společnosti nebo bankovní účty v KLCDR se uzavřou do devadesáti dnů od přijetí rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2321 (2016).
7. Odstavec 6 se nepoužije, pokud Výbor pro sankce v konkrétním případě rozhodl, že jsou tato zastoupení, dceřiné společnosti nebo bankovní účty nezbytné k poskytování humanitární pomoci nebo k činnostem diplomatických misí v KLCDR v souladu s Vídeňskou úmluvou o diplomatických stycích a Vídeňskou úmluvou o konzulárních stycích nebo k činnostem OSN nebo jejich specializovaných agentur či souvisejících organizací nebo k veškerým dalším účelům slučitelným s rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016) nebo č. 2321 (2016).

**▼B***Článek 15*

Zakazuje se přímý nebo nepřímý prodej, nákup, zprostředkování či pomoc při emisi státních nebo příslušnými veřejnými orgány zaručených dluhopisů KLCDR vydaných po 18. únor 2013 ve vztahu k severokorejské vládě, jejím veřejným orgánům, podnikům či institucím, centrální bance KLCDR nebo bankám se sídlem v KLCDR, nebo pobočkám a dceřiným společnostem bank se sídlem v KLCDR, ať již podléhají pravomoci členských států či nikoli, nebo finančním subjektům, které nemají sídlo v KLCDR ani nepodléhají pravomoci členských států, ale jsou ovládány osobami či subjekty se sídlem v KLCDR, jakož i osobám či subjektům, které jednají jejich jménem nebo na jejich příkaz, nebo subjektům, které jsou jimi vlastněny nebo ovládány.

**▼ B**

KAPITOLA V  
ODVĚTVÍ DOPRAVY

*Článek 16*

1. Ve shodě se svými vnitrostátními orgány a v souladu se svými právními předpisy a s mezinárodním právem, včetně Vídeňské úmluvy o diplomatických stycích a Vídeňské úmluvy o konzulárních stycích, kontrolují členské státy na svém území, včetně letišť, přístavů a zón volného obchodu, každý náklad pocházející z KLTR a směřující do ní nebo přepravovaný přes jejich území, či zprostředkovaný KLTR nebo jejich státními příslušníky nebo osobami či subjekty jednajícími jejich jménem nebo na jejich příkaz, nebo subjekty jimi vlastněnými nebo ovládanými, či osobami nebo subjekty uvedenými v příloze I, nebo náklad převážený letadly registrovanými v KLTR či námořními plavidly plujícími pod vlajkou KLTR, a to za účelem zajištění toho, aby žádné věci nebyly převáděny v rozporu s rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016).

2. Ve shodě se svými vnitrostátními orgány a v souladu s právními předpisy a s mezinárodním právem, včetně Vídeňské úmluvy o diplomatických stycích a Vídeňské úmluvy o konzulárních stycích, kontrolují členské státy na svém území, včetně letišť a přístavů, každý náklad pocházející z KLTR a směřující do ní nebo přepravovaný přes jejich území či zprostředkovaný KLTR nebo jejich státními příslušníky nebo osobami či subjekty jednajícími jejich jménem, pokud mají k dispozici informace, které opravňují k domněnce, že náklad obsahuje věci, jejichž dodávka, prodej, převod nebo vývoz jsou podle tohoto rozhodnutí zakázány.

**▼ M15**

3. Členské státy se souhlasem státu vlajky kontrolují plavidla na volném moři, pokud mají k dispozici informace opravňující k domněnce, že náklad těchto plavidel obsahuje věci, jejichž dodávka, prodej, převod či vývoz jsou zakázány podle tohoto rozhodnutí.

Jestliže členský stát, který je státem vlajky, s kontrolou na volném moři nesouhlasí, nasměruje plavidlo do vhodného a patřičného přístavu, kde místní orgány provedou požadovanou kontrolu podle bodu 18 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016).

Jestliže stát vlajky nesouhlasí s kontrolou na volném moři ani nasměruje plavidlo do vhodného a patřičného přístavu pro účely požadované kontroly, nebo jestliže plavidlo odmítne splnit pokyn státu vlajky umožnit kontrolu na volném moři nebo plout do takového přístavu, předloží členské státy Výboru pro sankce neprodleně zprávu obsahující podrobné relevantní informace o daném incidentu, plavidle a státě vlajky.

**▼ B**

4. Členské státy v souladu se svými vnitrostátními právními předpisy spolupracují při kontrolách podle odstavců 1 až 3.

5. Letadla a plavidla přepravující náklad do KLTR nebo z ní podléhají požadavku na poskytování dodatečných informací před příjezdem nebo přistáním a před odjezdem nebo odletem ohledně veškerého zboží, které je přivázeno do členského státu nebo z něj vyvázeno.

**▼ M15**

6. Členské státy přijmou nezbytná opatření s cílem zajistit a odstranit, například zničením, znehodnocením k zamezení dalšímu provozu nebo použití, uskladněním nebo převozem za účelem odstranění do státu, který není státem původu ani určení, věci, jejichž dodávky, prodej, převod nebo vývoz jsou zakázány rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2371 (2017) nebo č. 2375 (2017) a které byly zjištěny při kontrole, v souladu se svými závazky podle platného mezinárodního práva.

**▼ B**

7. Členské státy odepřou vstup do svých přístavů každému plavidlu, které odmítne umožnit kontrolu poté, co tato kontrola byla schválena státem vlajky tohoto plavidla, nebo pokud se plavidlo plující pod vlajkou KLCDR odmítlo podrobit kontrole podle bodu 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1874 (2009).

8. Odstavec 7 se nepoužije v případě, že je vstup vyžadován za účelem provedení kontroly nebo v případě mimořádné situace či návratu do přístavu původu plavidla.

**▼ M15**

9. Členské státy zakáží svým státním příslušníkům, osobám podléhajícím jejich jurisdikci, subjektům usazeným na jejich území nebo podléhajícím jejich jurisdikci a plavidlům plujícím pod jejich vlajkou, aby usnadňovali překládky jakéhokoliv zboží nebo věcí dodávaných, prodávaných nebo převáděných do KLCDR nebo z KLCDR z plavidel plujících pod vlajkou KLCDR nebo na plavidla plující pod vlajkou KLCDR, nebo se na těchto překládkách podíleli.

**▼ B***Článek 17*

1. Ve shodě se svými příslušnými vnitrostátními orgány a v souladu s právními předpisy a mezinárodním právem, zejména s příslušnými mezinárodními dohodami v oblasti civilního letectví, odmítnou členské státy udělit povolení k přistání na svém území, vzletu z něj či přeletu nad ním každému letadlu, které provozují dopravci z KLCDR nebo které pochází z KLCDR.

2. Odstavec 1 se nepoužije v případě nouzového přistání nebo přistání za účelem provedení kontroly.

3. Odstavec 1 se nepoužije v případě, že příslušný členský stát předem stanoví, že vstup do přístavu je nezbytný z humanitárních důvodů nebo jakýchkoliv jiných důvodů slčitelných s cíli tohoto rozhodnutí.

*Článek 18***▼ M1**

1. Členské státy zakáží vstup do svých přístavů každému plavidlu, které vlastní nebo provozuje KLCDR nebo jehož posádka pochází z KLCDR nebo které pluje pod vlajkou KLCDR.

**▼ M12**

2. Členské státy zakážou vstup do svých přístavů každému plavidlu, pokud mají k dispozici informace, které opravňují k domněnce, že toto plavidlo přímo nebo nepřímo vlastní nebo ovládá osoba nebo subjekt uvedené v příloze I, II, III nebo V, nebo že převáží náklad, jehož dodávka, prodej, převod nebo vývoz jsou zakázány rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tímto rozhodnutím.

**▼B**

3. Odstavec 1 se nepoužije v případě mimořádné situace, v případě návratu plavidla do jeho přístavu původu, pokud je vstup vyžadován za účelem provedení kontroly, nebo pokud příslušný členský stát předem stanoví, že vstup do přístavu je nezbytný z humanitárních důvodů nebo jakýchkoliv jiných důvodů slučitelných s cíli tohoto rozhodnutí.

4. Odstavec 2 se nepoužije v případě mimořádné situace, v případě návratu plavidla do jeho přístavu původu, pokud je vstup vyžadován za účelem provedení kontroly, nebo pokud Výbor pro sankce předem stanoví, že vstup do přístavu je nezbytný z humanitárních důvodů nebo jakýchkoliv jiných důvodů slučitelných s cíli rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016) nebo pokud příslušný členský stát předem stanoví, že vstup do přístavu je nezbytný z humanitárních důvodů nebo jakýchkoliv jiných důvodů slučitelných s cíli tohoto rozhodnutí. Dotčený členský stát informuje ostatní členské státy o každém vstupu, který povolil.

**▼M15***Článek 18a*

1. Členský stát, který je státem vlajky plavidla označeného Výborem pro sankce, odebere danému plavidlu vlajku, pokud tak Výbor pro sankce stanoví.

2. Členský stát, který je státem vlajky plavidla označeného Výborem pro sankce, nasměruje toto plavidlo, pokud tak Výbor pro sankce stanoví, do přístavu určeného tímto výborem, a to v koordinaci se státem přístavu.

3. Členský stát, který je státem vlajky plavidla označeného Výborem pro sankce, zruší danému plavidlu neprodleně registraci, pokud tak Výbor pro sankce stanoví.

4. Pokud tak bylo stanoveno v označení provedeném Výborem pro sankce, zakázá členské státy plavidlu vstup do svých přístavů, ledaže se jedná o případ nouze nebo o návrat plavidla do přístavu původu, nebo pokud Výbor pro sankce předem určí, že tento vstup je nezbytný z humanitárních důvodů nebo z jiných důvodů, jež jsou v souladu s cíli rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2356 (2017) nebo č. 2371 (2017).

5. Pokud tak bylo stanoveno v označení provedeném Výborem pro sankce, zajistí členské státy, aby se na plavidlo vztahovalo zmrazení majetku.

6. Příloha IV obsahuje seznam plavidel uvedených v odstavcích 1 až 5 tohoto článku, jež byla označena Výborem pro sankce v souladu s bodem 12 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2321 (2016), bodem 6 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2371 (2017) a body 6 a 8 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2375 (2017).

**▼B***Článek 19*

Je zakázáno, aby státní příslušníci členských států poskytovali plavidlům KLCDR služby spojené s doplňováním paliva, se zásobováním lodí nebo jiné služby, nebo aby tyto služby byly poskytovány z území členských států, pokud mají k dispozici informace, které opravňují k domněnce, že tato plavidla vezou věci, jejichž dodávka, prodej, převod či vývoz je zakázán podle tohoto rozhodnutí, ledaže jsou tyto služby nezbytné pro humanitární účely, nebo dokud náklad nebyl zkontrolován a případně zajištěn či odstraněn v souladu s čl. 16 odst. 1, 2, 3 a 6.

**▼ B***Článek 20***▼ M12**

1. Zakazuje se pronajímat nebo najímat plavidla plující pod vlajkou členských států či letadla registrovaná v členských státech nebo poskytovat posádky a jejich služby Korejské lidově demokratické republice, jakýmkoli osobám nebo subjektům uvedeným v příloze I, II, III nebo V, jiným subjektům KLDŘ, jakýmkoli dalším osobám nebo subjektům, jestliže některý členský stát stanoví, že napomáhaly k vyhnutí se sankcím nebo k porušování ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tohoto rozhodnutí, osobám nebo subjektům jednáním jménem či na příkaz některé z výše uvedených osob nebo subjektů a subjektům vlastněným nebo ovládaným některou z výše uvedených osob nebo subjektů.

**▼ M4**

2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce v konkrétním případě předem udělil povolení.

*Článek 20a*

Zakazuje se pořizování leteckých služeb a služeb týkajících se plavidel od KLDŘ.

*Článek 21*

Členské státy zruší registraci každému plavidlu, které vlastní, ovládá nebo provozuje KLDŘ, a nezaregistrují žádné takové plavidlo, kterému registraci zrušil jiný členský stát podle bodu 24 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2321 (2016).

*Článek 22***▼ M13**

1. Zakazuje se registrovat plavidla v KLDŘ, získávat povolení pro plavidla, aby používala vlajku KLDŘ, nebo vlastnit, pronajímat či provozovat plavidla plující pod vlajkou KLDŘ nebo těmto plavidlům poskytovat klasifikační, certifikační nebo související služby, nebo tato plavidla pojišťovat, včetně nájmu těchto plavidel.

**▼ M4**

2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce v konkrétním případě předem udělil povolení.

3. Zakazuje se poskytování pojišťovacích nebo zajišťovacích služeb plavidlům, jež vlastní, ovládá nebo provozuje KLDŘ, a to i nedovolenými prostředky, státními příslušníky členských států nebo z území členských států.

4. Odstavec 3 se nepoužije, pokud Výbor pro sankce v konkrétním případě rozhodl, že dané plavidlo je používáno k činnostem určeným výlučně pro účely obživy, které osoby nebo subjekty KLDŘ nevyužijí k získání příjmů, nebo k činnostem určeným výlučně k humanitárním účelům.



▼ M5KAPITOLA VA  
OMEZENÍ POSKYTOVÁNÍ SLUŽEB*Článek 22a*

1. Zakazuje se poskytování služeb souvisejících s těžbou a poskytování služeb souvisejících s výrobou v chemickém, těžebním a rafinérském průmyslu Korejské lidově demokratické republiky státními příslušníky členských států nebo z území členských států bez ohledu na to, zda tyto služby mají původ na území členských států.
2. Odchylně od odstavce 1 mohou příslušné orgány členských států povolit poskytování služeb souvisejících s těžbou a poskytování služeb souvisejících s výrobou v chemickém, těžebním a rafinérském průmyslu, jsou-li tyto služby určeny k použití výhradně pro rozvojové účely, které přímo řeší potřeby civilního obyvatelstva nebo podporují denuklearizaci.
3. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné služby, na které se mají vztahovat odstavce 1 a 2.

*Článek 22b*

Zákazem uvedeným v článku 22a není do dne 9. července 2017 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 8. dubna 2017 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění uvedených smluv nezbytné.

*Článek 22c*

1. Poskytování počítačových a souvisejících služeb Korejské lidově demokratické republiky státními příslušníky členských států nebo z území členských států je zakázáno bez ohledu na to, zda tyto služby mají původ na území členských států.
2. Odstavec 1 se nepoužije na počítačové a související služby poskytované výlučně pro účely diplomatických misí nebo konzulárních úřadů nebo mezinárodních organizací požívajících výsad podle mezinárodního práva.
3. Odstavec 1 se nepoužije na počítačové a související služby poskytované výlučně pro rozvojové účely, které přímo řeší potřeby civilního obyvatelstva nebo podporují denuklearizaci, veřejnými orgány nebo právníckými osobami, subjekty či orgány, které jsou příjemci veřejného financování ze strany Unie nebo členských států.
4. V případech, na něž se nevztahuje odstavec 3, a odchylně od odstavce 1 mohou členské státy udělit povolení k poskytování počítačových a souvisejících služeb poskytovaných výhradně pro rozvojové účely, které přímo řeší potřeby civilního obyvatelstva nebo podporují denuklearizaci.
5. Unie přijme nezbytná opatření s cílem určit příslušné služby, na které se má vztahovat odstavec 1.

▼ **M5***Článek 22d*

Zákazem uvedeným v článku 22c není do dne 9. července 2017 dotčeno plnění smluv uzavřených přede dnem 8. dubna 2017 nebo doplňkových smluv, které jsou pro plnění uvedených smluv nezbytné.

▼ **B**

## KAPITOLA VI

**OMEZENÍ PŘIJÍMÁNÍ A POBYTU***Článek 23*

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření pro zamezení vstupu na své území nebo průjezdu přes ně:

- a) osobám, které jsou podle Výboru pro sankce nebo Rady bezpečnosti OSN odpovědné, a to i podporou či prosazováním, za politiku KLCDR související s jejími programy v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení, a jejich rodinným příslušníkům, nebo osobám jednajícím jejich jménem či na jejich příkaz, jež jsou uvedeny v příloze I;
- b) osobám, na něž se nevztahuje příloha I, jež jsou uvedeny v příloze II a jež:
  - i) jsou odpovědné, a to i podporou či prosazováním, za programy KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení, nebo osobám jednajícím jejich jménem nebo na jejich příkaz;
  - ii) ve vztahu k finančním nebo jiným aktivům či zdrojům, které by mohly přispět k programům KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení, poskytují finanční služby nebo provádějí převody na území členských států, přes něj nebo z něj, nebo poskytují finanční služby nebo provádějí převody, do nichž jsou zapojeni státní příslušníci členských států nebo subjekty založené podle jejich práva nebo osoby či finanční instituce na jejich území;
  - iii) jsou zapojeny, a to i prostřednictvím poskytování finančních služeb, do dodávek do KLCDR nebo z KLCDR zbraní a veškerého souvisejícího materiálu, a do dodávek do KLCDR věcí, materiálu, vybavení, zboží a technologií, které by mohly přispět k programům KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení;
- c) osobám, na něž se nevztahují přílohy I ani II a které pracují jménem osoby nebo subjektu uvedeného v příloze I nebo II, nebo na jejich příkaz, nebo osobám napomáhajícím vyhnout se sankcím nebo porušujícím ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tohoto rozhodnutí, jež jsou uvedeny v příloze III tohoto rozhodnutí;

**▼ M12**

d) osobám jednající jménem nebo na příkaz subjektů zřízených vládou KLR nebo Korejskou stranou pracujících, jestliže Rada stanoví, že jsou spojeny s jaderným programem KLR či s jejím programem balistických raket nebo s jinými činnostmi zakázanými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016), na něž se nevztahují přílohy I, II ani III a jež jsou uvedeny v příloze V tohoto rozhodnutí.

**▼ B**

2. Ustanovení odst. 1 písm. a) se nepoužije, pokud Výbor pro sankce v jednotlivých případech stanoví, že cesta je odůvodněna humanitární potřebou, včetně náboženské povinnosti, nebo pokud Výbor pro sankce dojde k závěru, že by výjimka jinak podpořila cíle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016).

3. Odstavec 1 neukládá členským státům povinnost odmítnout vstup na své území svým státním příslušníkům.

4. Odstavcem 1 nejsou dotčeny případy, kdy je členský stát vázán povinností podle mezinárodního práva, a sice:

a) jako hostitelská země mezinárodní mezivládní organizace;

b) jako hostitelská země mezinárodní konference svolané OSN nebo konané záštitou OSN;

c) podle mnohostranné dohody o výsadách a imunitách;

d) podle smlouvy o smíru z roku 1929 (Lateránský pakt) uzavřené mezi Svatým stolcem (Vatikánským městským státem) a Itálií.

5. Odstavec 4 se vztahuje rovněž na případy, kdy je členský stát hostitelskou zemí Organizace pro bezpečnost a spolupráci v Evropě (OBSE).

6. Rada musí být řádně informována o všech případech, kdy členský stát udělí výjimku podle odstavce 4 nebo 5.

7. Členské státy mohou udělit výjimky z opatření uložených podle odst. 1 písm. b), pokud je cesta dotyčné osoby odůvodněná naléhavými humanitárními potřebami nebo účastí na mezivládních zasedáních, včetně zasedání podporovaných a pořádaných Unií nebo zasedání pořádaných členským státem vykonávajícím předsednictví v rámci OBSE, na nichž je veden politický dialog, který přímo podporuje politické cíle sledované omezujícími opatřeními, včetně demokracie, lidských práv a právního státu v KLR.

8. Členský stát, který si přeje udělit výjimku podle odstavce 7, tuto skutečnost písemně oznámí Radě. Výjimka se pokládá za udělenou, pokud jeden nebo více členů Rady nevznesou písemně námitku do dvou pracovních dnů od obdržení oznámení o navrhované výjimce. Pokud jeden nebo více členů Rady vznesou námitku, může o udělení navrhované výjimky rozhodnout Rada kvalifikovanou většinou.

**▼ B**

9. Ustanovení odst. 1 písm. c) se nevztahuje na průjezd představitelů vlády KLCDR při cestě do sídla OSN za účelem provádění činností spojených s OSN.

10. Pokud členský stát podle odstavců 4, 5, 7 a 9 povolí osobám uvedeným v příloze I, II nebo III vstup na své území nebo průjezd přes ně, je povolení omezeno na účel, pro který bylo uděleno, a na osoby, kterých se týká.

11. Členské státy zachovávají obezřetnost a zdrženlivost, pokud jde o vstup osob pracujících jménem či na příkaz označených osob nebo subjektů uvedených na seznamu v příloze I na jejich území nebo o průjezd přes ně.

**▼ M4**

12. Členské státy přijmou nezbytná opatření pro omezení vstupu na své území nebo průjezdu přes ně členům vlády KLCDR, úředníkům této vlády a příslušníkům ozbrojených sil KLCDR, pokud jsou tito členové, úředníci či příslušníci spojeni s jaderným programem KLCDR či s jejím programem balistických raket nebo s jinými činnostmi zakázanými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016) a č. 2321 (2016).

**▼ B***Článek 24*

1. Členské státy vyhostí státní příslušníky KLCDR, u nichž stanoví, že pracují jménem osoby nebo subjektu uvedeného v příloze I nebo II nebo na jejich příkaz, nebo napomáhají vyhnouti se sankcím nebo porušují ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tohoto rozhodnutí, ze svého území za účelem jejich navrácení do KLCDR v souladu s příslušnými vnitrostátními a mezinárodními předpisy.

2. Odstavec 1 se nepoužije v případě, kdy je přítomnost dané osoby vyžadována za účelem provedení soudního řízení nebo výlučně pro lékařské, bezpečnostní nebo jiné humanitární účely.

**▼ M4***Článek 24a*

1. Pokud členský stát zjistí, že určitá osoba pracuje jménem nebo na příkaz banky nebo finanční instituce KLCDR, vyhostí tuto osobu ze svého území za účelem jejího navrácení do státu, jehož je státním příslušníkem, v souladu s použitelným právem.

2. Odstavec 1 se nepoužije v případě, kdy je přítomnost dané osoby vyžadována za účelem provedení soudního řízení nebo výlučně pro lékařské, bezpečnostní nebo jiné humanitární účely, nebo kdy Výbor pro sankce v daném konkrétním případě rozhodl, že by vyhoštění dotyčné osoby bylo v rozporu s cíli rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016) a č. 2321 (2016).

**▼ B***Článek 25*

1. Členské státy vyhostí diplomaty a představitele vlády KLCDR a další státní příslušníky KLCDR jednající za vládu, u nichž stanoví, že pracují jménem osoby nebo subjektu uvedeného v příloze I, II nebo III, nebo na jejich příkaz, nebo osoby či subjektů napomáhajících vyhnouti se sankcím nebo porušujících ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tohoto rozhodnutí, ze svého území za účelem jejich navrácení do KLCDR v souladu s příslušnými vnitrostátními a mezinárodními předpisy.

2. Odstavec 1 se nevztahuje na průjezd představitelů vlády KLCDR při cestě do hlavního sídla OSN nebo jejich dalších sídel za účelem provádění činností spojených s OSN.

3. Odstavec 1 se nepoužije v případě, kdy je přítomnost dané osoby vyžadována za účelem provedení soudního řízení nebo výlučně pro lékařské, bezpečnostní nebo jiné humanitární účely, nebo kdy Výbor pro sankce v daném konkrétním případě rozhodl, že by vyhoštění dotyčné osoby bylo v rozporu s cíli rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) a 2270 (2016), nebo pokud příslušný členský v daném konkrétním případě rozhodl, že by vyhoštění dotyčné osoby bylo v rozporu s cíli tohoto rozhodnutí. Dotčený členský stát oznámí ostatním členským státům jakékoli rozhodnutí o nevyhoštění osoby podle odstavce 1.

*Článek 26*

1. Členské státy vyhostí státní příslušníky třetích zemí, u nichž stanoví, že pracují jménem osoby nebo subjektu uvedeného v příloze I nebo II nebo na jejich příkaz, nebo napomáhají vyhnouti se sankcím nebo porušují ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tohoto rozhodnutí, ze svého území za účelem jejich navrácení do země, jejíž jsou státními příslušníky, v souladu s platnými vnitrostátními a mezinárodními předpisy.

2. Odstavec 1 se nepoužije v případě, kdy je přítomnost dané osoby vyžadována za účelem provedení soudního řízení nebo výlučně pro lékařské, bezpečnostní nebo jiné humanitární účely, nebo kdy Výbor pro sankce v daném konkrétním případě rozhodl, že by vyhoštění dotyčné osoby bylo v rozporu s cíli rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016), nebo pokud příslušný členský v daném konkrétním případě rozhodl, že by vyhoštění dotyčné osoby bylo v rozporu s cíli tohoto rozhodnutí. Dotčený členský stát oznámí ostatním členským státům jakékoli rozhodnutí o nevyhoštění osoby podle odstavce 1.

3. Odstavec 1 se nevztahuje na průjezd představitelů vlády KLCDR při cestě do hlavního sídla OSN nebo jejich dalších sídel za účelem provádění činností spojených s OSN.

**▼ M15***Článek 26a*

1. Členské státy neposkytnou pracovní povolení státním příslušníkům KLCDR ve své jurisdikci v souvislosti se vstupem na své území.

**▼ M15**

2. Odstavec 1 se nepoužije, jestliže Výbor pro sankce v konkrétním případě předem schválil, že zaměstnávání státních příslušníků KLCDR v jurisdikci daného členského státu je nezbytné pro poskytnutí humanitární pomoci, pro denuklearizaci nebo k jinému účelu slučitelnému s cíli rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2356 (2017), č. 2371 (2017) nebo č. 2375 (2017).

3. Odstavec 1 se nepoužije na pracovní povolení, v jejichž případě byly písemné smlouvy uzavřeny před 11. zářím 2017.

**▼ M16**

4. V zájmu zamezení finančních převodů do KLCDR a s výhradou platných vnitrostátních právních požadavků a postupů členské státy neprodlouží pracovní povolení pro státní příslušníky KLCDR, kteří se nacházejí na jejich území, s výjimkou uprchlíků a jiných osob pod mezinárodní ochranou.

**▼ B**

## KAPITOLA VII

**ZMRAZENÍ FINANČNÍCH PROSTŘEDKŮ A HOSPODÁŘSKÝCH ZDROJŮ***Článek 27*

1. Zmrazují se veškeré finanční prostředky a hospodářské zdroje přímo nebo nepřímo náležející, vlastněné, držené či ovládané:

- a) osobami a subjekty, které se podle Výboru pro sankce nebo Rady bezpečnosti OSN podílejí na programech KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení nebo které tyto programy podporují, a to i nedovolenými prostředky, nebo osobami či subjekty jednajícími jejich jménem nebo na jejich příkaz nebo subjekty jimi vlastněnými nebo ovládanými, a to i nedovolenými prostředky, uvedenými v příloze I;
- b) osobami a subjekty, na něž se nevztahuje příloha I, jež jsou uvedeny v příloze II a jež:
  - i) jsou odpovědné, a to i podporou či prosazováním, za programy KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení, nebo osobami či subjekty jednajícími jejich jménem nebo na jejich příkaz, nebo subjekty, které jsou těmito osobami vlastněny nebo ovládaný, a to i nedovolenými prostředky;
  - ii) ve vztahu k finančním nebo jiným aktivům či zdrojům, které by mohly přispět k programům KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení, poskytují finanční služby nebo provádějí převody na území členských států, přes něj nebo z něj, nebo poskytují finanční služby nebo provádějí převody, do nichž jsou zapojeni státní příslušníci členských států nebo subjekty založené podle jejich práva nebo osoby či finanční instituce na jejich území nebo osobami či subjekty jednajícími jejich jménem nebo na jejich příkaz či subjekty jimi vlastněnými nebo ovládanými;

**▼ B**

- iii) jsou zapojeny, a to i prostřednictvím poskytování finančních služeb, do dodávek do KLCDR nebo z KLCDR zbraní a veškerého souvisejícího materiálu, nebo do dodávek do KLCDR věcí, materiálu, vybavení, zboží a technologií, které by mohly přispět k programům KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení;
- c) osobami a subjekty, na něž se nevztahují přílohy I ani II a které pracují jménem osoby nebo subjektu uvedených v příloze I nebo II nebo na jejich příkaz, nebo osobami napomáhajícími vyhnouti se sankcím nebo porušujícími ustanovení rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tohoto rozhodnutí, jak jsou uvedeny v příloze III tohoto rozhodnutí;

**▼ M12**

- d) subjekty zřízenými vládou KLCDR nebo Korejskou stranou pracujících, nebo osobami či subjekty jednajícími jejich jménem nebo na jejich příkaz nebo subjekty jimi vlastněnými nebo ovládanými, jestliže Rada stanoví, že jsou spojeny s jaderným programem KLCDR či s jejím programem balistických raket nebo s jinými činnostmi zakázanými rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016), na něž se nevztahují přílohy I, II ani III a jež jsou uvedeny v příloze V tohoto rozhodnutí.

**▼ B**

2. Osobám ani subjektům uvedeným v odstavci 1 nesmějí být dány k dispozici, přímo ani nepřímo, ani nesmějí být v jejich prospěch poskytnuty žádné finanční prostředky ani hospodářské zdroje.

3. Výjimku lze učinit v případě finančních prostředků a hospodářských zdrojů, které jsou:

- a) nezbytné pro uspokojení základních potřeb, včetně úhrad za potraviny, plateb nájemného nebo splácení hypoték, plateb za léky a lékařskou péči, plateb daní, pojistného a poplatků za veřejné služby;
- b) určeny výlučně k úhradě přiměřených honorářů za odborné úkony nebo k náhradě výdajů vzniklých v souvislosti s poskytováním právních služeb; nebo
- c) určeny výlučně k úhradě poplatků nebo nákladů, v souladu s vnitrostátním právem, na běžné vedení nebo správu zmrazených finančních prostředků a hospodářských zdrojů,

a to poté, co dotčený členský stát ve vhodných případech oznámí Výboru pro sankce svůj úmysl povolit přístup k těmto finančním prostředkům a hospodářským zdrojům, a pokud do pěti pracovních dnů od tohoto oznámení Výbor pro sankce nevydá zamítavé rozhodnutí.

4. Výjimku lze učinit rovněž v případě finančních prostředků a hospodářských zdrojů, které:

- a) jsou nezbytné pro úhradu mimořádných výdajů. Ve vhodných případech musí dotčený členský stát tuto výjimku nejprve oznámit a získat od Výboru pro sankce schválení; nebo

**▼ B**

b) jsou předmětem soudcovského, správního nebo rozhodčího zástavního práva nebo rozhodnutí; v takovém případě mohou být finanční prostředky a hospodářské zdroje použity k uspokojení pohledávek zajištěných takovým zástavním právem nebo být předmětem výkonu takového rozhodnutí, pokud zástavní právo bylo zřízeno nebo rozhodnutí vydáno přede dnem, kdy osobu nebo subjekt uvedené v odstavci 1 označil Výbor pro sankce, Rada bezpečnosti OSN nebo Rada, a pokud toto zástavní právo nebo rozhodnutí nejsou ve prospěch osoby nebo subjektu uvedených v odstavci 1. Ve vhodných případech musí dotčený členský stát tuto výjimku nejprve oznámit Výboru pro sankce.

5. Odstavec 2 se nepoužije na připisování na zmrazené účty:

- a) úroků nebo jiných výnosů z těchto účtů; nebo
- b) plateb splatných podle smluv, dohod nebo závazků, které byly uzavřeny nebo vznikly přede dnem, kdy se na účty začala vztahovat omezující opatření,

za předpokladu, že se na tyto úroky, jiné výnosy a platby nadále vztahuje odstavec 1.

**▼ M12**

6. Ustanovení odstavce 1 nebrání určeným osobám nebo subjektům uvedeným v příloze II, III nebo V v provádění plateb vyplývajících ze smlouvy, která byla uzavřena dříve, než byly tyto osoby nebo subjekty zařazeny na seznam, za předpokladu, že příslušný členský stát stanovil, že:

**▼ B**

- a) smlouva se netýká žádné zakázané věci, materiálů, vybavení, zboží, technologií, pomoci, výcviku, finanční pomoci, investic, zprostředkovatelství nebo služeb uvedených v článku 1;
- b) platba není přímo ani nepřímo obdržena osobou nebo subjektem uvedenými v odstavci 1,

a poté, co příslušný členský stát oznámí úmysl takové platby provést nebo přijmout nebo případně povolit uvolnění zmrazených finančních prostředků nebo hospodářských zdrojů za tímto účelem, a to deset pracovních dnů před tímto povolením.

**▼ M11**

7. Zákazy uvedené v odst. 1 písm. a) a odstavci 2 se nepoužijí:

- a) pokud Výbor pro sankce v konkrétním případě rozhodl, že pro usnadnění práce mezinárodních a nevládních organizací provádějících v KHDR činnosti v oblasti pomoci a podpory ve prospěch civilního obyvatelstva je nezbytná výjimka;
- b) na finanční transakce s bankou Foreign Trade Bank nebo společností Korean National Insurance Company (KNIC), pokud jsou takové transakce prováděny výlučně v zájmu fungování diplomatických misí v KHDR nebo humanitárních činností vykonávaných Organizací spojených národů nebo ve spolupráci s ní.



▼ **M12***Článek 28*

Ustanovení čl. 27 odst. 1 písm. d) a čl. 27 odst. 2, odkazují-li na osoby a subjekty, na které se vztahuje čl. 27 odst. 1 písm. d), se nevztahují na prostředky, jiná finanční aktiva nebo hospodářské zdroje, které jsou nezbytné k provádění činností misí KLDLDR při OSN a jejich specializovaných agenturách a souvisejících organizacích nebo jiných diplomatických a konzulárních misí KLDLDR, ani na prostředky nebo jiná finanční aktiva nebo hospodářské zdroje, u nichž Výbor pro sankce v konkrétním případě předem rozhodl, že jsou nezbytné pro poskytnutí humanitární pomoci, pro denuklearizaci nebo k jinému účelu slučitelnému s cíli rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016).

▼ **B***Článek 29*

1. Zastoupení subjektů uvedených v příloze I se uzavřou.
2. Zakazuje se přímá i nepřímá účast subjektů uvedených v příloze I, jakož i osob či subjektů jednajících v zájmu těchto subjektů nebo jejich jménem ve společných podnicích nebo jakýchkoli jiných formách podnikání.

## KAPITOLA VIII

**DALŠÍ OMEZUJÍCÍ OPATŘENÍ**▼ **M4***Článek 30*

1. Členské státy přijmou nezbytná opatření s cílem zachovat obezřetnost a zabránit specializované výuce nebo odborné přípravě státních příslušníků KLDLDR na svém území nebo svými státními příslušníky v oborech, které by přispěly k jaderným činnostem KLDLDR souvisejícím s šířením a k vývoji nosičů jaderných zbraní, včetně výuky či odborné přípravy v oblasti pokročilé fyziky, pokročilé počítačové simulace a souvisejících počítačových věd, geoprostorové navigace, jaderného inženýrství, kosmického inženýrství, leteckého inženýrství a souvisejících oborů, pokročilé vědy o materiálech, pokročilého chemického inženýrství, pokročilého strojního inženýrství, pokročilého elektroinženýrství a pokročilého průmyslového inženýrství.
2. Členské státy pozastaví vědeckou a technickou spolupráci, do níž jsou zapojeny osoby nebo skupiny oficiálně podporované ze strany KLDLDR nebo tuto zemi zastupující, s výjimkou výměn lékařů, ledaže:
  - a) v případě vědecké nebo technické spolupráce v oblastech jaderné vědy a technologií, kosmického a leteckého inženýrství a technologií nebo pokročilých výrobních postupů a metod Výbor pro sankce v konkrétním případě rozhodne, že určitá činnost nepřispěje k jaderným činnostem KLDLDR souvisejícím se šířením nebo programům souvisejícím s balistickými raketami, nebo

**▼ M4**

- b) v případě veškeré další vědecké nebo technické spolupráce členský stát zapojený do vědecké nebo technické spolupráce rozhodne, že určitá činnost nepřispěje k jaderným činnostem KLCDR souvisejícím se šířením nebo programům souvisejícím s balistickými raketami, a předem o tomto rozhodnutí informuje Výbor pro sankce.

**▼ B***Článek 31*

Členské státy zachovávají v souladu s mezinárodním právem zvýšenou obezřetnost vůči diplomatickým pracovníkům KLCDR, aby těmto osobám zabránily přispívat k programu KLCDR v oblasti jaderných zbraní nebo balistických raket, nebo k jiným činnostem zakázaným rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013) nebo 2270 (2016) nebo tímto rozhodnutím nebo k vyhnutí se opatřením uloženým těmito rezolucemi Rady bezpečnosti OSN nebo tímto rozhodnutím.

**▼ M4***Článek 31a*

Zakazuje se, aby diplomatické mise nebo konzulární úřady KLCDR a jejich členové z KLCDR vlastnili nebo ovládali bankovní účty v Unii, s výjimkou jednoho účtu v členském státě nebo v členských státech, v nichž jsou akreditováni.

*Článek 31b*

1. Zakazuje se pronájem nemovitostí nebo jejich jiné zpřístupnění KLCDR nebo jejich používání KLCDR či v její prospěch pro jiné účely než diplomatické nebo konzulární činnosti.
2. Zakazuje se rovněž pronájem nemovitostí od KLCDR nacházejících se mimo území KLCDR.

**▼ B**

## KAPITOLA IX

## OBECNÁ A ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

**▼ M15***Článek 32*

Žádné nároky, jako jsou nároky na náhradu škody nebo jiný nárok tohoto druhu, například nároky na kompenzaci nebo nároky v rámci záruky, zejména nároky na prodloužení platnosti nebo vyplacení dluhopisu, záruky nebo náhradu škody, jako jsou finanční záruky a finanční odškodnění v jakékoli podobě, v souvislosti s jakoukoli smlouvou nebo transakcí, jejíž plnění bylo přímo či nepřímo, zcela či částečně dotčeno z důvodu opatření, o nichž bylo rozhodnuto podle rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016) nebo č. 2375 (2017), včetně opatření Unie nebo kteréhokoli členského státu k provedení příslušných rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN nebo opatření, na která se vztahuje toto rozhodnutí, nebo v souladu či ve spojitosti s nimi se nepřiznají:

- a) označeným osobám nebo subjektům uvedeným v přílohách I, II nebo III;

**▼ M15**

- b) jiným osobám nebo subjektů v KLTR, včetně vlády KLTR, jejich veřejných orgánů, podniků a institucí, nebo
- c) osobám nebo subjektům jednajícím prostřednictvím osob nebo subjektů uvedených v písmeni a) nebo b) nebo v jejich prospěch.

**▼ B***Článek 33***▼ M13**

1. Rada provede změny Příloh I, IV a VI na základě rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN nebo Výboru pro sankce.

**▼ M12**

2. Rada vyhotovuje seznamy obsažené v přílohách II, III nebo V a přijímá jejich změny jednomyslně na návrh členských států nebo vysokého představitele Unie pro zahraniční věci a bezpečnostní politiku.

**▼ B***Článek 34*

1. Zařadí-li Rada bezpečnosti OSN nebo Výbor pro sankce osobu nebo subjekt na seznam, Rada tuto osobu nebo tento subjekt doplní do přílohy I.

**▼ M12**

2. Rozhodne-li Rada, že se na osobu nebo subjekt vztahují opatření podle čl. 23 odst. 1 písm. b) nebo c) nebo čl. 27 odst. 1 písm. b), c) nebo d), změní odpovídajícím způsobem přílohu II, III nebo V.

**▼ B**

3. Rada takové rozhodnutí včetně důvodů pro zařazení na seznam sdělí osobě nebo subjektu podle odstavce 1 a 2, a to buď přímo, je-li známa jejich adresa, nebo zveřejněním oznámení, čímž dotyčné osobě nebo subjektu umožní předložit připomínky.
4. Pokud jsou předloženy připomínky nebo nové závažné důkazy, Rada své rozhodnutí přezkoumá a o výsledku tohoto přezkumu danou osobu nebo subjekt informuje.

**▼ M12***Článek 35*

1. V přílohách I, II, III a V jsou uvedeny důvody pro zařazení uvedených osob a subjektů na seznam, jak je stanovila Rada bezpečnosti OSN nebo Výbor pro sankce, pokud jde o přílohu I.
2. V přílohách I, II, III a V jsou rovněž uvedeny dostupné informace nezbytné k identifikaci dotčených osob nebo subjektů, poskytnuté Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce, pokud jde o přílohu I. Pokud jde o osoby, tyto informace mohou zahrnovat jména, včetně jiných používaných jmen, datum a místo narození, státní příslušnost, čísla pasu a průkazu totožnosti, pohlaví, adresu, je-li známa, a funkci či povolání. Pokud jde o subjekty, tyto informace mohou zahrnovat názvy, místo a datum registrace, registrační číslo a místo podnikání. V příloze I se rovněž uvede datum označení osob nebo subjektů Radou bezpečnosti OSN nebo Výborem pro sankce.

**▼ B***Článek 36*

1. Toto rozhodnutí se přezkoumá a v případě potřeby změny, zejména pokud jde o kategorie osob, subjektů nebo věcí nebo další osoby, subjekty nebo věci, na něž by se omezující opatření měla vztahovat, nebo s ohledem na příslušné rezoluce Rady bezpečnosti OSN.

**▼ M12**

2. Opatření uvedená v čl. 23 odst. 1 písm. b) a c) a v čl. 27 odst. 1 písm. b), c) a d) se přezkoumávají pravidelně a nejméně každých dvanáct měsíců. Tato opatření se přestanou na dotyčné osoby a subjekty uplatňovat, rozhodne-li Rada postupem podle čl. 33 odst. 2, že již nejsou splněny podmínky pro jejich použití.

**▼ M11***Článek 36a*

Odchylně od opatření uložených rezolucemi Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006), č. 1874 (2009), č. 2087 (2013), č. 2094 (2013), č. 2270 (2016), č. 2321 (2016), č. 2356 (2017) a č. 2371 (2017) a za předpokladu, že Výbor pro sankce rozhodl, že pro usnadnění práce mezinárodních a nevládních organizací provádějících v KLR činnosti v oblasti pomoci a podpory ve prospěch tamního civilního obyvatelstva je nezbytná výjimka, udělí příslušný orgán členského státu potřebné povolení.

**▼ B***Článek 37*

Rozhodnutí 2013/183/SZBP se zrušuje.

*Článek 38*

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

▼B

## PŘÍLOHA I

Seznam osob podle čl. 23 odst. 1 písm. a) a osob a subjektů podle čl. 27 odst. 1 písm. a)

## A. Osoby

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění	
	1.	Yun Ho-jin	také znám jako Yun Ho-chin	13.10.1944	16.7.2009	Ředitel společnosti Namchongang Trading Corporation; vykonává dohled nad dovozem věcí potřebných pro program obohacování uranu.
▼ <u>M9</u>	2.	Re Je-Son	Jméno v korejštině: 리제선 Jméno v čínštině: 善济李 také znám jako Ri Che Son	1938	16.7.2009	Ministr pro jadernou energetiku od dubna roku 2014. Bývalý ředitel Generálního úřadu pro atomovou energii (GBAE), tj. hlavní agentury řídicí jaderný program KLLDR; napomáhal při různých činnostech v jaderné oblasti, včetně řízení střediska jaderného výzkumu v Yongbyonu a společnosti Namchongang Trading Corporation ze strany GB AE.
▼ <u>B</u>	3.	Hwang Sok-hwa			16.7.2009	Ředitel v Generálním úřadu pro atomovou energii (GBAE); zapojen do jaderného programu Korejské lidově demokratické republiky; jako vedoucí útvaru pro vědecké vedení v GB AE působil ve vědeckém výboru v rámci Společného ústavu pro jaderný výzkum.
	4.	Ri Hong-sop		1940	16.7.2009	Bývalý ředitel střediska jaderného výzkumu v Yongbyonu, vykonával dohled nad třemi klíčovými zařízeními, která se podílejí na výrobě plutonia pro vojenské účely: zařízením pro výrobu paliva, jaderným reaktorem a regeneračním zařízením.
	5.	Han Yu-ro			16.7.2009	Ředitel společnosti Korea Ryongaksan General Trading Corporation; zapojen do programu Korejské lidově demokratické republiky pro balistické rakety.

## ▼B

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	číslo pasu: 381420754 datum vydání pasu: 7.12.2011; pas platný do: 7.12.2016 datum narození: 18.6.1964; místo narození: Kaesong, KLR	22.1.2013	Vyšší úředník a vedoucí střediska družicové kontroly Korejského výboru pro vesmírnou technologii.
7.	Chang Myong- Chin	Jang Myong-Jin	19.2.1968; Alternativní datum narození: rok 1965 nebo 1966	22.1.2013	Generální ředitel kosmodromu v Sohae a vedoucí střediska pro vypouštění družic, z něhož byly ve dnech 13. dubna a 12. prosince 2012 vypuštěny družice.
8.	Ra Ky'ong-Su	Ra Kyung-Su Chang, Myong Ho	4.6.1954; číslo pasu: 645120196	22.1.2013	Ra Ky'ong-Su je úředník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). V této funkci zprostředkoval pro TCB transakce. Tanchon Commercial Bank byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009 jako hlavní finanční subjekt KLR odpovědný za prodej konvenčních zbraní, balistických raket a zboží souvisejícího s montáží a výrobou uvedených zbraní.
9.	Kim Kwang-il		1.9.1969; číslo pasu: PS381420397	22.1.2013	Kim Kwang-il je úředník banky Tanchon Commercial Bank (TCB). V této funkci zprostředkoval transakce pro TCB a společnost Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Tanchon Commercial Bank byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009 jako hlavní finanční subjekt KLR odpovědný za prodej konvenčních zbraní, balistických raket a zboží souvisejícího s montáží a výrobou uvedených zbraní. Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je v KLR největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.

▼B

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
10.	Yo'n Cho'ng Nam			7.3.2013	Hlavní zástupce společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			7.3.2013	Náměstek hlavního zástupce společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
12.	Mun Cho'ng- Ch'o'l			7.3.2013	Mun Cho'ng- Ch'o'l je úředník banky TCB. V této funkci zprostředkoval pro TCB transakce. Tanchon Commercial Bank byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009 a je hlavním finančním subjektem KLDŘ zabývajícím se prodejem konvenčních zbraní, balistických raket a zboží souvisejícího s montáží a výrobou uvedených zbraní.
13.	Choe Chun-Sik	Choe Chun Sik; Ch'oe Ch'un Sik	datum narození: 12.10.1954; státní příslušnost: KLDŘ	2.3.2016	Choe Chun-sik byl ředitelem Druhé akademie přírodních věd (SANS) a vedoucím programu KLDŘ pro rakety dlouhého doletu.
▼ <u>M7</u>	14.	Choe Song Il			
			číslo pasu: 472320665, pas platný do: 26.9.2017; číslo pasu: 563120356; státní příslušnost: KLDŘ	2.3.2016	Zástupce banky Tanchon Commercial Bank. Pracoval jako zástupce banky Tanchon Commercial Bank ve Vietnamu.
▼ <u>B</u>	15.	Hyon Kwang Il			
		Hyon Gwang Il	datum narození: 27.5.1961; státní příslušnost: KLDŘ	2.3.2016	Hyon Kwang Il je vedoucím oddělení vědeckého rozvoje Národního úřadu pro rozvoj leteckého a kosmického průmyslu.

▼ **B**

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
▼ <b>M10</b>	16. Jang Bom Su	Jang Pom Su Jang Hyon U	datum narození: 15.4.1957 nebo 22.2.1958 diplomatický pas č.: 836110034, platný do: 1.1.2020 státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii.
▼ <b>M7</b>	17. Jang Yong Son		datum narození: 20.2.1957 státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Pracoval jako zástupce společnosti KOMID v Íránu.
▼ <b>M10</b>	18. Jon Myong Guk	Cho'n Myo'ng-kuk Jon Yong Sang	datum narození: 18.10.1976 nebo 25.8.1976 číslo pasu: 4721202031 platný do: 21.2.2017 diplomatický pas č.: 836110035, platný do: 1.1.2020 státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce banky Tanchon Commercial Bank v Sýrii.
▼ <b>B</b>	19. Kang Mun Kil	Jiang Wen-ji	číslo pasu: PS472330208; pas platný do: 4.7.2017; státní příslušnost: KLDLDR;	2.3.2016	Kang Mun Kil se jako zástupce společnosti Namchongang, také známé jako Namhung, zabýval činnostmi souvisejícími s jaderným zásobováním.
	20. Kang Ryong		datum narození: 21.8.1969; státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) v Sýrii.
▼ <b>M7</b>	21. Kim Jung Jong	Kim Chung Chong	číslo pasu: 199421147, pas platný do: 29.12.2014; číslo pasu: 381110042, pas platný do: 25.1.2016; číslo pasu: 563210184, pas platný do: 18.6.2018; datum narození: 7.11.1966; státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce banky Tanchon Commercial Bank. Pracoval jako zástupce banky Tanchon Commercial Bank ve Vietnamu.



▼B

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
22.	Kim Kyu		datum narození: 30.7.1968; státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Úředník společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) pro vnější vztahy.
23.	Kim Tong My'ong	Kim Chin-So'k; Kim Tong-Myong; Kim Jin-Sok; Kim, Hyok-Chol	datum narození: 1964, státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Kim Tong My'ong je generálním ředitelem banky Tanchon Commercial Bank a minimálně od roku 2002 zastával v této bance různé funkce. Podílel se rovněž na správě záležitostí společnosti Amroggang.
▼ <u>M7</u>					
24.	Kim Yong Chol		datum narození: 18.2.1962 státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce společnosti KOMID. Pracoval jako zástupce společnosti KOMID v Íránu.
▼ <u>B</u>					
25.	Ko Tae Hun	Kim Myong Gi	číslo pasu: 563120630; pas platný do: 20.3.2018, datum narození: 25.5.1972; státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce banky Tanchon Commercial Bank.
26.	Ri Man Gon		datum narození: 29.10.1945; číslo pasu: P0381230469; pas platný do: 6.4.2016; státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Ri Man Gon je ministr vojenského průmyslu.
27.	Ryu Jin		datum narození: 7.8.1965; číslo pasu: 563410081; státní příslušnost: KLDLDR	2.3.2016	Zástupce KOMID v Sýrii.

▼ **B**

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
28.	Yu Chol U		státní příslušnost: KLDLDR		Yu Chol U je ředitelem Národního úřadu pro rozvoj leteckého a kosmického průmyslu.

▼ **M2**

29.	Pak Chun Il		číslo pasu: 563410091; datum narození: 28.7.1954; státní příslušnost: KLDLDR	30.11.2016	Působil jako velvyslanec KLDLDR v Egyptě a poskytuje podporu společnosti KOMID.
30.	Kim Song Chol	Kim Hak Song	číslo pasu: 381420565, alternat. číslo pasu: 654120219; datum narození: 26.3.1968; alternat. datum narození 15.10.1970 státní příslušnost: KLDLDR	30.11.2016	Pracovník společnosti KOMID, který zastupoval zájmy této společnosti při obchodních jednáních v Súdánu.
31.	Son Jong Hyok	Son Min	datum narození: 20.5.1980; státní příslušnost: KLDLDR	30.11.2016	Son Jong Hyok je pracovníkem společnosti KOMID, který zastupoval zájmy této společnosti při obchodních jednáních v Súdánu.
32.	Kim Se Gon		číslo pasu: PD472310104; datum narození: 13.11.1969 státní příslušnost: KLDLDR	30.11.2016	Pracuje pro Ministerstvo pro jadernou energetiku.
33.	Ri Won Ho		číslo pasu: 381310014; datum narození: 17.7.1964; státní příslušnost: KLDLDR.	30.11.2016	Úředník ministerstva státní bezpečnosti KLDLDR působící v Sýrii, který podporuje společnost KOMID.
34.	Jo Yong Chol	Cho Yong Chol	datum narození: 30.9.1973; státní příslušnost: KLDLDR.	30.11.2016	Úředník ministerstva státní bezpečnosti KLDLDR působící v Sýrii, který podporuje společnost KOMID.

## ▼ M2

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
35.	Kim Chol Sam		datum narození: 11.3.1971; státní příslušnost: KLDR.	30.11.2016	Zástupce banky Daedong Credit Bank (DCB) a podílel se na řízení transakcí jménem DCB Finance Limited. Existuje podezření, že Kim Chol Sam jako zahraniční zástupce DCB zprostředkoval transakce v hodnotě statisíců dolarů a pravděpodobně spravoval miliony dolarů na účtech spojených s KLDR s potenciálními vazbami na jaderné/raketové programy.
36.	Kim Sok Chol		číslo pasu: 472310082; datum narození: 8.5.1955; státní příslušnost: KLDR.	30.11.2016	Dřívější velvyslanec KLDR v Myanmaru, který nyní působí jako prostředník společnosti KOMID. Za svoji pomoc byl společností KOMID odměňován; jménem společnosti KOMID sjednává pracovní schůzky, včetně jednání mezi touto společností a osobami působícími v Myanmaru v oblasti obrany o finančních záležitostech.
37.	Chang Chang Ha	Jang Chang Ha	datum narození: 10.1.1964; státní příslušnost: KLDR.	30.11.2016	Prezident Druhé akademie přírodních věd (SANS).
38.	Cho Chun Ryong	Jo Chun Ryong	datum narození: 4.4.1960; státní příslušnost: KLDR.	30.11.2016	Předseda Druhého hospodářského výboru (SEC).
39.	Son Mun San		datum narození: 23.1.1951; státní příslušnost: KLDR.	30.11.2016	Generální ředitel kanceláře pro vnější vztahy Generálního úřadu pro atomovou energii (GBAE).
40.	Cho Il U	Cho Il Woo	datum narození: 10.5.1945 místo narození: Musan, provincie Severní Hamgyo'ng, KLDR státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 736410010	2.6.2017	Ředitel pátého odboru Generálního úřadu pro průzkum (Reconnaissance General Bureau). Předpokládá se, že Cho je odpovědný za špionážní operace v zahraničí a za shromažďování zahraničních zpravodajských informací pro KLDR.
41.	Cho Yon Chun	Jo Yon Jun	datum narození: 28.9.1937 státní příslušnost: KLDR	2.6.2017	Náměstek ředitele odboru pro organizaci a vedení, který řídí výběr klíčových pracovníků pro Korejskou stranu pracujících a pro armádu KLDR.

## ▼ M7

## ▼M7

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
42.	Choe Hwi		rok narození: 1954 nebo 1955 státní příslušnost: KLDR pohlaví: muž adresa: KLDR	2.6.2017	První náměstek ředitele odboru pro propagandu a agitaci Korejské strany pracujících, který kontroluje veškeré sdělovací prostředky v KLDR a je vládou využíván ke kontrole veřejnosti.
43.	Jo Yong-Won	Cho Yongwon	datum narození: 24.10.1957 státní příslušnost: KLDR pohlaví: muž adresa: KLDR	2.6.2017	Náměstek ředitele odboru pro organizaci a vedení Korejské strany pracujících, který řídí výběr klíčových pracovníků pro Korejskou stranu pracujících a pro armádu KLDR.
44.	Kim Chol Nam		datum narození: 19.2.1970 státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 563120238 adresa: KLDR	2.6.2017	Předseda společnosti Korea Kumsan Trading Corporation, která obstarává dodávky pro Generální úřad pro atomovou energii a slouží jako kanál umožňující tok hotovosti do KLDR.
45.	Kim Kyong Ok		rok narození: 1937 nebo 1938 státní příslušnost: KLDR adresa: Pchjongjang, KLDR.	2.6.2017	Náměstek ředitele odboru pro organizaci a vedení, který řídí výběr klíčových pracovníků pro Korejskou stranu pracujících a pro armádu KLDR.
46.	Kim Tong-Ho		datum narození: 18.8.1969 státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 745310111 pohlaví: muž adresa: Vietnam	2.6.2017	Zástupce banky Tanchon Commercial Bank ve Vietnamu, která je hlavním finančním subjektem KLDR pro obchody související se zbraněmi a raketami.
47.	Min Byong Chol	MinPyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun	datum narození: 10.8.1948 státní příslušnost: KLDR pohlaví: muž adresa: KLDR	2.6.2017	Pracovník odboru pro organizaci a vedení Korejské strany pracujících, který řídí výběr klíčových pracovníků pro Korejskou stranu pracujících a pro armádu KLDR.

## ▼M7

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
48.	Paek Se Bong		datum narození: 21.3.1938 státní příslušnost: KLDR	2.6.2017	Paek Se Bong je bývalým předsedou Druhého hospodářského výboru, bývalým členem Komise pro národní obranu a bývalým náměstkem ředitele odboru pro muniční průmysl.
49.	Pak Han Se	Kang Myong Chol	státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 290410121 adresa: KLDR	2.6.2017	Místopředseda Druhého hospodářského výboru, který dohlíží na výrobu balistických raket KLDR a řídí činnost společnosti Korea Mining Development Corporation, jež je přední společností KLDR pro obchod se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a zařízení souvisejících s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
50.	Pak To Chun	Pak Do Chun	datum narození: 9.3.1944 státní příslušnost: KLDR	2.6.2017	Pak To Chun je bývalým tajemníkem odboru pro muniční průmysl a v současnosti poskytuje poradenství ohledně záležitostí týkajících se jaderného a raketového programu. Je bývalým členem Komise pro státní záležitosti a členem politbyra Korejské strany pracujících.
51.	Ri Jae Il	Ri, Chae-Il	rok narození: 1934 státní příslušnost: KLDR	2.6.2017	Náměstek ředitele odboru pro propagandu a agitaci Korejské strany pracujících, který kontroluje veškeré sdělovací prostředky v KLDR a je vládou využíván ke kontrole veřejnosti.
52.	Ri Su Yong		datum narození: 25.6.1968 státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 654310175 pohlaví: muž adresa: Kuba	2.6.2017	Úředník společnosti Korea Ryonbong General Corporation, která se specializuje na akvizice pro obranný průmysl KLDR a podporuje prodej vojenského materiálu ze strany Pchjongjangu. Je pravděpodobné, že její nákupní činnost rovněž podporuje program KLDR v oblasti chemických zbraní.
53.	Ri Yong Mu		datum narození: 25.1.1925 státní příslušnost: KLDR	2.6.2017	Ri Yong Mu je místopředsedou Komise pro státní záležitosti, která řídí veškeré záležitosti KLDR ve vojenské oblasti a v oblasti obrany a bezpečnosti, včetně akvizic a nákupní činnosti, a vydává příslušné pokyny.

## ▼B

## ▼M10

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
54.	Choe Chun Yong	Ch'oe Ch'un-yo'ng	státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 654410078 pohlaví: muž	4.8.2017	Zástupce banky Ilsim International Bank, která má vazby na vojenské síly KLDR a úzké vztahy se společností Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank se pokoušela vyhnout sankcím OSN.
55.	Han Jang Su	Chang-Su Han	datum narození: 8.11.1969 místo narození: Pchjongjang, KLDR státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 745420176, pas platný do 19.10.2020 pohlaví: muž	4.8.2017	Hlavní zástupce banky Foreign Trade Bank.
56.	Jang Song Chol		datum narození: 12.3.1967 státní příslušnost: KLDR	4.8.2017	Jang Song Chol je zahraniční zástupce společnosti Korea Mining Development Corporation (KOMID).
57.	Jang Sung Nam		datum narození: 14.7.1970 státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 563120368, vydaný dne 22.3.2013 platnost pasu do: 22.3.2018 pohlaví: muž	4.8.2017	Vedoucí zahraniční pobočky společnosti Tangun Trading Corporation, která nese hlavní odpovědnost za nákup zboží a technologií na podporu výzkumných a vývojových programů KLDR v oblasti obrany.
58.	Jo Chol Song	Cho Ch'o'l-so'ng	datum narození: 25.9.1984 státní příslušnost: KLDR číslo pasu: 654320502, pas platný do 16.9.2019 pohlaví: muž	4.8.2017	Náměstek zástupce společnosti Korea Kwangson Banking Corporation, která poskytuje finanční služby na podporu banky Tanchon Commercial Bank a společnosti Korea Hyoksin Trading, subjektu podléhajícího společnosti Korea Ryonbong General Corporation.

▼ **M10**

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
59.	Kang Chol Su		datum narození: 13.2.1969 státní příslušnost: KLTR číslo pasu: 472234895	4.8.2017	Úředník společnosti Korea Ryonbong General Corporation, která se specializuje na akvizice pro obranný průmysl KLTR a podporuje prodej vojenského materiálu ze strany KLTR do zahraničí. Je pravděpodobné, že její nákupní činnost rovněž podporuje program KLTR v oblasti chemických zbraní.
60.	Kim Mun Chol	Kim Mun-ch'o'l	datum narození: 25.3.1957 státní příslušnost: KLTR	4.8.2017	Zástupce banky Korea United Development Bank.
61.	Kim Nam Ung		státní příslušnost: KLTR číslo pasu: 654110043	4.8.2017	Zástupce banky Ilsim International Bank, která má vazby na vojenské síly KLTR a úzké vztahy se společností Korea Kwangson Banking Corporation. Ilsim International Bank se pokoušela vyhnout sankcím OSN.
62.	Pak Il Kyu	Pak Il-Gyu	státní příslušnost: KLTR číslo pasu: 563120235 pohlaví: muž	4.8.2017	Úředník společnosti Korea Ryonbong General Corporation, která se specializuje na akvizice pro obranný průmysl KLTR a podporuje prodej vojenského materiálu ze strany Pchjongjangu. Je pravděpodobné, že její nákupní činnost rovněž podporuje program KLTR v oblasti chemických zbraní.
▼ <b>M14</b>					
63.	► <b>C1</b> Pak Yong Sik ◀		Státní příslušnost: KLTR Rok narození: 1950	11.9.2017	Člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, která odpovídá za tvorbu a provádění vojenských politik Korejské strany pracujících, velí vojenským silám KLTR a řídí je a pomáhá řídit vojenský obranný průmysl země.
▼ <b>M18</b>					
64.	Ch'oe So'k Min		datum narození: 25.7.1978 státní příslušnost: KLTR pohlaví: muž	22.12.2017	Ch'oe So'k-min je zahraničním zástupcem banky Foreign Trade Bank. V roce 2016 byl Ch'oe So'k-min náměstkem zástupce zahraniční pobočky banky Foreign Trade Bank. Byl zapojen do převodů hotovosti z této zahraniční pobočky banky Foreign Trade Bank do bank napojených na severokorejské speciální organizace a na příslušníky Generálního úřadu pro průzkum umístěné v zahraničí; cílem těchto transakcí bylo vyhnout se sankcím.

## ▼M18

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
65.	Chu Hyo'k	Ju Hyok	datum narození: 23.11.1986 číslo pasu: 836420186, pas vydán 28.10.2016, platný do 28.10.2021 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Chu Hyo'k je státním příslušníkem KLCDR a zahraničním zástupcem banky Foreign Trade Bank.
66.	Kim Jong Sik	Kim Cho'ng-sik	rok narození: 1967–1969. státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž adresa: KLCDR	22.12.2017	Úředník ve vedoucí funkci, který řídí činnost KLCDR v oblasti vývoje zbraní hromadného ničení. Zastává funkci náměstka ředitele odboru pro zbrojní průmysl Korejské strany pracujících.
67.	Kim Kyong Il	Kim Kyo'ng-il	Místo pobytu: Libye datum narození: 1.8.1979 číslo pasu: 836210029 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Kim Kyong Il je náměstkem hlavního zástupce banky Foreign Trade Bank v Libyi.
68.	Kim Tong Chol	Kim Tong-ch'o'l	datum narození: 28.1.1966 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Kim Tong Chol je zahraničním zástupcem banky Foreign Trade Bank.
69.	Ko Chol Man	Ko Ch'o'l-man	datum narození: 30.9.1967 číslo pasu: 472420180 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Ko Chol Man je zahraničním zástupcem banky Foreign Trade Bank.
70.	Ku Ja Hyong	Ku Cha-hyo'ng	Místo pobytu: Libye datum narození: 8.9.1957 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Ku Ja Hyong je hlavním zástupcem banky Foreign Trade Bank v Libyi.



## ▼M18

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
71.	Mun Kyong Hwan	Mun Kyo'ng-hwan	datum narození: 22.8.1967 pas č. 381120660, platný do 25.3.2016; státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Mun Kyong Hwan je zahraničním zástupcem banky Bank of East Land.
72.	Pae Won Uk	Pae Wo'n-uk	datum narození: 22.8.1969 státní příslušnost: KLCDR pas č. 472120208, platný do 22.2.2017 pohlaví: muž	22.12.2017	Pae Won Uk je zahraničním zástupcem banky Daesong Bank.
73.	Pak Bong Nam	Lui Wai Ming; Pak Pong Nam; Pak Pong-nam	datum narození: 6.5.1969 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Pak Bong Nam je zahraničním zástupcem banky Ilsim International Bank.
74.	Pak Mun Il	Pak Mun-il	datum narození: 1.1.1965 pas č. 563335509, platný do 27.8.2018 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Pak Mun Il je zahraničním úředníkem banky Korea Daesong Bank.
75.	Ri Chun Hwan	Ri Ch'un-hwan	►C2 datum narození: 21.8.1957 pas č. 563233049, platný do 9.5.2018 ◀ státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Ri Chun Hwan je zahraničním zástupcem banky Foreign Trade Bank.

▼ **M18**

	Jméno	Další používaná jména	Datum narození	Datum zařazení na seznam OSN	Odůvodnění
76.	Ri Chun Song	Ri Ch'un-so'ng	datum narození: 30.10.1965 pas č. 654133553, platný do 11.3.2019 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Ri Chun Song je zahraničním zástupcem banky Foreign Trade Bank.
77.	Ri Pyong Chul	Ri Pyo'ng-ch'o'l	rok narození: 1948 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž adresa: KLCDR	22.12.2017	Náhradník politbyra Korejské strany pracujících a první náměstek ředitele odboru pro zbrojní průmysl.
78.	Ri Song Hyok	Li Cheng He	datum narození: 19.3.1965 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Ri Song Hyok je zahraničním zástupcem banky Koryo Bank a banky Koryo Credit Development Bank a podle dostupných informací zřizoval krycí společnosti za účelem opatrování zboží a provádění finančních transakcí jménem Severní Koreje.
79.	Ri U'n So'ng	Ri Eun Song; Ri Un Song	datum narození: 23.7.1969 státní příslušnost: KLCDR pohlaví: muž	22.12.2017	Ri U'n-so'ng je zahraničním zástupcem banky Korea Unification Development Bank.

▼ **B**

## B. Subjekty

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
1.	Korea Mining Development Trading Corporation	také známa jako CHANGGWANG SINYONG CORPORATION nebo jako EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION nebo jako DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION nebo jako „KOMID“	Central District, Pchjongjang, KLCDR	24.4.2009	Největší společnost obchodující se zbraněmi a hlavní vývozce zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.

▼ B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
2.	Korea Ryonbong General Corporation	také známa jako KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; dříve známa jako LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang District, Pchjongjang, KLDR; Rakwondong, Pothonggang District, Pchjongjang, KLDR	24.4.2009	Zbrojní konsorcium zaměřené na nákup vybavení pro obranný průmysl KLDR a na podporu prodeje vojenského materiálu z této země.
3.	Tanchon Commercial Bank	dříve známa jako CHANGGWANG CREDIT BANK nebo jako KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1- Dong Pyongchon District, Pchjongjang, KLDR	24.4.2009	Hlavní finanční subjekt KLDR pro prodej konvenčních zbraní, balistických raket a zboží souvisejícího s montáží a výrobou uvedených zbraní.
▼ <u>M9</u>	4. Namchongang Trading Corporation	a) NCG, b) NAMCHONGANG TRADING, c) NAMCHONGANG CORPORATION, d) NOMCHONGANG TRADING CO., e) NAMCHONGGAN TRADING CORPORATION, f) Namhung Trading Corporation, g) Korea Daeryonggang Trading Corporation, h) Korea Tearyonggang Trading Corporation	a) Pchjongjang, KLDR, b) Sengujadong 11-2/(nebo také Kwangbok-dong), městský obvod Mangyongdae, Pchjongjang, KLDR	16.7.2009	Namchongang je obchodní společnost KLDR podléhající Generálnímu úřadu pro atomovou energii (GBAE). Je zapojena do nákupu vakuových vývěv pocházejících z Japonska, které byly zjištěny v jaderném zařízení KLDR, jakož i do nákupů souvisejících s jaderným programem, kterých se účastnil jeden německý občan. Společnost je rovněž od konce 90. let 20. století zapojena do nákupu hliníkových trubek a dalšího vybavení, které je konkrétně určeno pro program obohacování uranu. Zástupcem společnosti je bývalý diplomat, který se jako zástupce KLDR v roce 2007 účastnil inspekce Mezinárodní agentury pro atomovou energii (IAEA) v jaderném zařízení v Yongbyonu. Činnost společnosti Namchongang v oblasti šíření vyvolává velké znepokojení vzhledem k dřívějším aktivitám KLDR souvisejícím se šířením. Telefonní čísla: +850-2-18111, 18222 (linka 8573). Faxové číslo: +850-2-381-4687.
▼ <u>B</u>	5. Hong Kong Electronics	také známa jako HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Írán.	16.7.2009	Společnost je vlastněná nebo ovládaná bankou Tanchon Commercial Bank a společností KOMID; jedná nebo údajně jedná za tuto banku a společnost KOMID nebo jejich jménem. Hong Kong Electronics převedla od roku 2007 jménem Tanchon Commercial Bank a společnosti KOMID (obě byly v dubnu roku 2009 označeny Výborem pro sankce) miliony dolarů v souvislosti se šířením. Hong Kong Electronics jménem společnosti KOMID umožnila převod finančních prostředků z Íránu do KLDR.

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
6.	Korea Hyoksin Trading Corporation	také známa jako KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjiang, KLDR.	16.7.2009	Společnost KLDR se sídlem v Pchjongjangu, která podléhá společnosti Korea Ryonbong General Corporation (v dubnu roku 2009 označena Výborem pro sankce) a je zapojena do vývoje zbraní hromadného ničení.
7.	General Bureau of Atomic Energy (GBAE) (Generální úřad pro atomovou energii, GBAE)	také znám jako General Department of Atomic Energy (GDAE)	Haeudong, Pyongchon District, Pchjongjiang, KLDR.	16.7.2009	GBAE odpovídá za jaderný program KLDR, jehož součástí je středisko jaderného výzkumu v Yongbyonu a jeho výzkumný reaktor pro výrobu plutonia o výkonu 5 MWe (25 MWt), zařízení na výrobu paliva a regenerační zařízení. GBAE uspořádal zasedání a jednání s MAAE v jaderné oblasti. GBAE je hlavní vládní agenturou KLDR, která vykonává dohled nad jadernými programy, včetně provozu střediska jaderného výzkumu v Yongbyonu.
8.	Korean Tangun Trading Corporation		Pchjongjiang, KLDR.	16.7.2009	Společnost Korea Tangun Trading Corporation podléhá Druhé akademii přírodních věd KLDR a nese hlavní odpovědnost za nákup zboží a technologií na podporu výzkumných a vývojových programů KLDR v oblasti obrany, k nimž mimo jiné patří programy a nákupy související se zbraněmi hromadného ničení a nosiči jaderných zbraní, včetně materiálů, které jsou v rámci příslušných mnohostranných kontrolních režimů kontrolovány nebo zakázány.
9.	Korean Committee for Space Technology (Korejský výbor pro vesmírnou technologii)	DPRK Committee for Space Technology; Department of Space Technology of the DPRK; Committee for Space Technology; KCST	Pchjongjiang, KLDR	22.1.2013	Korejský výbor pro vesmírnou technologii (KCST) zorganizoval vypuštění družic, které KLDR uskutečnila ve dnech 13. dubna 2012 a 12. prosince 2012 prostřednictvím střediska družicové kontroly z prostoru pro vypouštění družic v Sohae.
10.	Bank of East Land	Dongbang Bank; Tongbang U'Nhaeng; Tongbang Bank	P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong District, Pchjongjiang, KLDR.	22.1.2013	Bank of East Land, která je finanční institucí KLDR, zprostředkovává transakce v oblasti zbraní a zajišťuje další podporu pro výrobce a vývozce zbraní Green Pine Associated Corporation (Green Pine). Bank of East Land spolu se společností Green Pine aktivně spolupracovaly na převodu prostředků tak, aby se vyhnuly sankcím. V letech 2007 a 2008 zprostředkovala Bank of East Land transakce, do kterých byla zapojena společnost Green Pine a iránské finanční instituce, mimo jiné Bank Mellí a Bank Sepah. Rada bezpečnosti o značila Bank Sepah

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
					v rezoluci č. 1747 (2007) z důvodu poskytování podpory iránskému programu balistických raket. Společnost Green Pine byla označena Výborem pro sankce v dubnu roku 2012.
11.	Korea Kumryong Trading Corporation			22.1.2013	Tento název používá společnost Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) při zadávání zakázek. Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
12.	Tosong Technology Trading Corporation		Pchjongjang, KLDŘ	22.1.2013	Mateřskou společností Tosong Technology Trading Corporation je společnost Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
13.	Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation	Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryonha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation; Ryonha Machinery Corporation; Ryonha Machinery; Ryonha Machine Tool; Ryonha Machine Tool Corporation; Ryonha Machinery Corp; Ryonhwa Machinery Joint Venture Corporation; Ryonhwa Machinery JV; Huichon Ryonha Machinery General Plant; Unsan; Unsan Solid Tools a Millim Technology Company	Tongan-dong, Central District, Pchjongjang, KLDŘ; Mangungdae-gu, Pchjongjang, KLDŘ; Mangyongdae District, Pchjongjang, KLDŘ. e-mailové adresy: ryonha@sili-bank.com; sjc-117@hotmail.com a millim@sili-bank.com telefonní čísla: 8502-18111; 8502-18111-8642 a 850 2 181113818642 faxové číslo: 8502-381-4410	22.1.2013	Mateřskou společností Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation je společnost Korea Ryonbong General Corporation. Společnost Korea Ryonbong General Corporation, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je zbrojním konsorciem zaměřeným na nákup vybavení pro obranný průmysl KLDŘ a na podporu prodeje vojenského materiálu z této země.

▼ B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
14.	Leader (Hong Kong) International	Leader International Trading Limited; Leader (Hong Kong) International Trading Limited	LM-873, RM B, 14/F, Wah Hen Commercial Centre, 383 Hennessy Road, Wan-chai, Hongkong, Čína.	22.1.2013	Leader International (číslo v hongkongsém registru společnosti: 1177053) zprostředkovává zásilky jménem společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce zařazena na seznam v dubnu roku 2009, je v KLDL největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.

▼ M9

15.	Green Pine Associated Corporation	a) Cho'ngsong United Trading Company; b) Chongsong Yonhap; c) Ch'o'ngsong Yo'nhap; d) Chosun Chawo'n Kaebal T'uja Hoesa; e) Jindal-lae; f) Ku'm- haeryong Company LTD; g) Natural Resources Development and Investment Corporation; h) Saeingp'il Company; i) National Resources Development and Investment Corporation; j) Saeng Pil Trading Corporation	a) c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pchjongjang, KLDL; b) Nungrado, Pchjongjang, KLDL; c) Rakrang No. 1 městský obvod Rakrang, Pchjongjang, KLDL, Chil-gol-1 dong, městský obvod Mangyongdae, Pchjongjang, KLDL	2.5.2012	Společnost Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) převzala řadu činností společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce zařazena na seznam v dubnu roku 2009, je v KLDL největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Společnost Green Pine je rovněž zodpovědná za zhruba polovinu vývozu zbraní a souvisejícího materiálu z KLDL. Společnost Green Pine byla označena jako subjekt podléhající sankcím za vývoz zbraní nebo souvisejícího materiálu ze Severní Koreje. Green Pine se specializuje na produkci vojenských námořních plavidel a výzbroje, například ponorek, vojenských lodí a raketových systémů, a dále vyvází torpéda a poskytuje technickou pomoc iránským společnostem působícím v oblasti obrany. Telefonní číslo: +850-2-18111(linka 8327). Faxové číslo: +850-2-3814685 a +850-2-3813372. E-mailové adresy: pac@silibank.com a kndic@co.chesin.com.
-----	-----------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

▼ B

16.	Amroggang Development Banking Corporation	Amroggang Development Bank; Amnokkang Development Bank	Tongan-dong, Pchjongjang, KLDL	2.5.2015	Banka Amroggang, která byla založena v roce 2006, je spřízněna s Tanchon Commercial Bank a spravována jejími zaměstnanci. Tanchon Commercial Bank se podílí na financování prodeje balistických raket realizovaného společností KOMID a rovněž byla zapojena do transakcí souvisejících s balistickými raketami mezi společností KOMID a iránskou skupinou Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Tanchon Commercial Bank byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009 a je hlavním finančním subjektem KLDL zabývajícím se prodejem konvenčních zbraní, balistických raket a zboží souvisejícího s montáží a výrobou uvedených zbraní. Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce
-----	-------------------------------------------	-----------------------------------------------------------	--------------------------------	----------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
					označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Rada bezpečnosti označila skupinu SHIG v rezoluci č. 1737 (2006) za subjekt zapojený do iránského programu balistických raket.
17.	Korea Heungjin Trading Company	Hunjin Trading Co.; Korea Henjin Trading Co.; Korea Hengjin Trading Company	Pchjongjang, KLDŘ.	2.5.2015	Společnost Korea Heungjin Trading Company je využívána společností KOMID k obchodním účelům. Tato společnost je podezřelá z účasti na dodávkách zboží souvisejícího s raketami iránské skupině Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG). Společnost Heungjin je spojována se společností KOMID, konkrétně s její kanceláří pro veřejné zakázky. Společnost Heungjin byla využita k získání moderních číslicových řídicích jednotek využitelných při vývoji raket. Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je v KLDŘ největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Rada bezpečnosti označila skupinu SHIG v rezoluci č. 1737 (2006) za subjekt zapojený do iránského programu balistických raket.
18.	Second Academy of Natural Sciences (Druhá akademie přírodních věd)	2nd Academy of Natural Sciences; Che 2 Chayon Kwahakwon; Academy of Natural Sciences; Chayon Kwahak-Won; National Defense Academy; Kukpang Kwahak-Won; Second Academy of Natural Sciences Research Institute; Sansri	Pchjongjang, KLDŘ	7.3.2013	Jde o ústřední organizaci, která je odpovědná za výzkum a vývoj vyspělých zbraňových systémů KLDŘ, včetně raketových střel a pravděpodobně i jaderných zbraní. Tato akademie využívá řadu podřízených organizací, včetně společnosti Tangun Trading Corporation, aby ze zámoří získávala technologie, zařízení a informace k použití v programech KLDŘ v oblasti výroby raketových střel a pravděpodobně i jaderných zbraní. Společnost Tangun Trading Corporation byla označena Výborem pro sankce v červenci roku 2009 a nese hlavní odpovědnost za nákup zboží a technologií na podporu výzkumného a vývojového programu KLDŘ v oblasti obrany, k nimž mimo jiné patří programy a nákupy související se zbraněmi hromadného ničení a jejich nosiči, včetně materiálů, které jsou v rámci příslušných mnohostranných kontrolních režimů kontrolovány nebo zakázány.

▼ **B**

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
19.	Korea Complex Equipment Import Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjiang, KLCDR.	7.3.2013	Mateřskou společností Korea Complex Equipment Import Corporation je společnost Korea Ryonbong General Corporation. Společnost Korea Ryonbong General Corporation, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu roku 2009, je zbrojním konsorciem zaměřeným na nákup vybavení pro obranný průmysl KLCDR a na podporu prodeje vojenského materiálu z této země.
20.	Ocean Maritime Management Company, Limited (OMM)		Donghung Dong, Central District. PO BOX 120. Pchjongjiang, KLCDR; Dongheung-dong Changwang Street, Chung-Ku, PO Box 125, Pchjongjiang	28.7.2014	Ocean Maritime Management Company, Limited (číslo IMO: 1790183) je provozovatelem/správce plavidla Chong Chon Gang. Uvedená společnost hrála klíčovou úlohu při zajišťování přepravy utajeného nákladu zbraní a souvisejícího materiálu z Kuby do KLCDR v červenci roku 2013. Společnost Ocean Maritime Management Company, Limited tímto přispěla k činnostem zakázaným rezolucemi, a to konkrétně zbrojním embargem uvaleným rezolucí č. 1718 (2006) ve znění pozměněném rezolucí č. 1874 (2009), a přispěla k obcházení opatření uložených těmito rezolucemi.
	Plavidla s čísly IMO:				
	a) Chol Ryong (Ryong Gun Bong) 8606173			2.3.2016	
	b) Chong Bong (Greenlight) (Blue Nouvelle) 8909575			2.3.2016	
	c) Chong Rim 2 8916293			2.3.2016	
	_____				
	g) Hoe Ryong 9041552			2.3.2016	

▼ **M3**▼ **B**



▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
	h) Hu Chang (O Un Chong Nyon) 8330815			2.3.2016	
	i) Hui Chon (Hwang Gum San 2) 8405270			2.3.2016	
	j) Ji Hye San (Hyok Sin 2) 8018900			2.3.2016	
	k) Kang Gye (Pi Ryu Gang) 8829593			2.3.2016	
	l) Mi Rim 8713471			2.3.2016	
	m) Mi Rim 2 9361407			2.3.2016	
	n) O Rang (Po Thong Gang) 8829555			2.3.2016	
	_____				
	p) Ra Nam 2 8625545			2.3.2016	
	q) RaNam 3 9314650			2.3.2016	
	r) Ryo Myong 8987333			2.3.2016	

▼M3▼B

▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
	s) Ryong Rim (Jon Jin 2) 8018912			2.3.2016	
	t) Se Pho (Rak Won 2) 8819017			2.3.2016	
	u) Songjin (Jang Ja San Chong Nyon Ho) 8133530			2.3.2016	
	v) South Hill 2 8412467			2.3.2016	
	_____				
	x) Tan Chon (Ryon Gang 2) 7640378			2.3.2016	
	y) Thae Pyong San (Petrel 1) 9009085			2.3.2016	
	z) Tong Hung San (Chong Chon Gang) 7937317			2.3.2016	
	aa) Tong Hung 1 8661575			2.3.2016	

▼M3▼B

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
21.	Academy of National Defense Science (Akademie vědy národní obrany)		Pchjongjang, KLDR	2.3.2016	Akademie vědy národní obrany je zapojena do úsilí KLDR o pokrok ve vývoji programu balistických raket a jaderného programu.
22.	Chongchongang Shipping Company	Chong Chon Gang Shipping Co. Ltd.	Adresa: 817 Haeun, Donghung-dong, Central District, Pchjongjang, KLDR; alternativní adresa: 817, Haeum, Tonghun-dong, Chung-gu, Pchjongjang, KLDR; číslo IMO: 5342883	2.3.2016	Společnost Chongchongang Shipping Company se prostřednictvím svého plavidla Chong Chon Gang pokusila v červenci 2013 přímo dovézt do KLDR nedovolenou zásilku konvenčních zbraní.
23.	Daedong Credit Bank (DCB)	DCB; Taedong Credit Bank	Adresa: Suite 401, Potonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon District, Pchjongjang, KLDR; alternativní adresa: Ansan-dong, Botonggang Hotel, Pongchon, Pchjongjang, KLDR; SWIFT: DCBK KKPY	2.3.2016	Daedong Credit Bank poskytuje finanční služby společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) a bance Tanchon Commercial Bank. Minimálně od roku 2007 zprostředkovala DCB stovky finančních transakcí v hodnotě milionů dolarů jménem společnosti KOMID a banky Tanchon Commercial Bank. V některých případech DCB transakce vědomě zprostředkovala za použití klamavých finančních praktik.
24.	Hesong Trading Company		Pchjongjang, KLDR	2.3.2016	Společnost Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) je mateřskou společností Hesong Trading Corporation.
25.	Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC)	KKBC	Jungson-dong, Sungri Street, Central District, Pchjongjang, KLDR	2.3.2016	KKBC poskytuje finanční služby na podporu banky Tanchon Commercial Bank a společnosti Korea Hyoksin Trading Corporation, podléhající společnosti Korea Ryongbong General Corporation. Společnost KKBC je bankou Tanchon Commercial Bank využívána ke zprostředkování převodů finančních prostředků, jejichž výše pravděpodobně dosahuje milionů dolarů, včetně převodů zahrnujících prostředky související se společností Korea Mining Development Trading Corporation.
26.	Korea Kwangson Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjang, KLDR	2.3.2016	Mateřskou společností Korea Kwangson Trading Corporation je společnost Korea Ryongbong General Corporation.

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
27.	Ministry of Atomic Energy Industry (Ministerstvo pro jadernou energetiku)	MAEI	Haeun-2-dong, Pyongchon District, Pchjongjang, KLCDR	2.3.2016	Ministerstvo pro jadernou energetiku bylo vytvořeno v roce 2013 za účelem modernizace jaderné energetiky KLCDR s cílem zvýšit produkci jaderného materiálu, zlepšit jeho kvalitu a dále rozvíjet nezávislý jaderný průmysl KLCDR. Jako takové je toto ministerstvo považováno za zásadního hráče ve vývoji jaderných zbraní v KLCDR, je odpovědné za každodenní fungování jaderného programu země a podléhájí mu další organizace v jaderné oblasti. Pod toto ministerstvo spadá řada organizací v jaderné oblasti a středisek jaderného výzkumu, jakož i dva výbory: Výbor pro aplikaci izotopů a Výbor pro jadernou energii. Ministerstvem pro jadernou energetiku je rovněž řízeno středisko jaderného výzkumu v Yongbyunu, o němž je známo, že se v něm nachází zařízení na výrobu plutonia v KLCDR. Skupina odborníků ve své zprávě z roku 2015 dále uvedla, že dne 9. dubna 2014 byl do čela Ministerstva pro jadernou energetiku jmenován Ri Je-son, bývalý ředitel Generálního úřadu pro atomovou energii (GBAE), který byl v roce 2009 zařazen na seznam výborem ustaveným podle rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 1718 (2006) za účast na nukleárních programech či jejich podporu.
28.	Munitions Industry Department (Odbor vojenského průmyslu)	Military Supplies Industry Department	Pchjongjang, KLCDR	2.3.2016	Odbor vojenského průmyslu je zapojen do klíčových činností programu balistických raket KLCDR. Odpovídá za dohled nad vývojem balistických raket KLCDR včetně raket Taepo Dong-2. Dohlíží na programy výroby, výzkumu a vývoje zbraní v KLCDR, včetně programu balistických raket KLCDR. Odboru vojenského průmyslu rovněž podléhají Druhý hospodářský výbor a Druhá akademie přírodních věd – rovněž označené v srpnu 2010. Odbor vojenského průmyslu v uplynulých letech pracoval na vývoji mezikontinentálních balistických řízených střel KN08.

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
29.	National Aerospace Development Administration (Národní úřad pro rozvoj leteckého a kosmického průmyslu)	NADA	KLDR	2.3.2016	Tento úřad se v KLDR podílí na vývoji vědy a technologií týkajících se vesmíru včetně vypouštění družic a nosných raket.
30.	Office 39 („kancelář 39“)	Office #39; Office No. 39; Bureau 39; Central Committee Bureau 39; Third Floor; Division 39	KLDR	2.3.2016	Vládní subjekt KLDR.
31.	Reconnaissance General Bureau (Generální úřad pro průzkum)	Chongch'al Ch'ongguk; KPA Unit 586; RGB	Hyongjesan- Guyok, Pchjongjang, KLDR; alternativní adresa: Nungrado, Pchjongjang, KLDR	2.3.2016	Tento úřad je v KLDR hlavní zpravodajskou organizací, která vznikla na počátku roku 2009 sloučením stávajících zpravodajských organizací Korejské strany pracujících, operačního útvaru a „kanceláře 35“ se zpravodajskou službou Korejské lidové armády. Generální úřad pro průzkum obchoduje s konvenčními zbraněmi a ovládá severokorejskou společnost Green Pine Associated Corporation, která se zabývá výrobou konvenčních zbraní.
32.	Second Economic Committee (Druhý hospodářský výbor)		Kangdong, KLDR	2.3.2016	Druhý hospodářský výbor je zapojen do klíčových činností programu balistických raket KLDR. Dohlíží na výrobu balistických raket KLDR a řídí činnosti KOMID.
▼M2					
33.	Korea United Development Bank		Pchjongjang, Severní Korea; SWIFT/BIC: KUDBKPPY	30.11.2016	Působí v odvětví finančních služeb hospodářství KLDR.
34.	Ilsim International Bank		Pchjongjang, KLDR; SWIFT: ILSIKPPY	30.11.2016	Banka s vazbami na vojenské síly KLDR, která má úzké vztahy se společností Korea Kwangson Banking Corporation (KKBC). Pokoušela se vyhnout sankcím OSN.
35.	Korea Daesong Bank	Choson Taesong Unhaeng; Taesong Bank	Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang District, Pchjongjang, KLDR; SWIFT/BIC: KDBKKPPY	30.11.2016	Tuto banku vlastní a ovládá Office 39 Korejské strany práce.

## ▼ M2

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
36.	Singwang Economics and Trading General Corporation		KLDR	30.11.2016	Jedná se o severokorejskou firmu obchodující s uhlím. KLDR získává pro svůj jaderný program a program balistických střel významný objem finančních prostředků z těžby přírodních zdrojů a jejich prodeje v zahraničí.
37.	Korea Foreign Technical Trade Center		KLDR	30.11.2016	Jedná se o severokorejskou firmu obchodující s uhlím. KLDR získává významný objem finančních prostředků nezbytných pro financování svého jaderného programu a programu balistických střel z těžby přírodních zdrojů a jejich prodeje v zahraničí.
38.	Korea Pugang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjang, KLDR	30.11.2016	Tuto společnost vlastní zbrojní konsorcium KLDR Korea Ryonbong General Corporation, zaměřené na nákup vybavení pro obranný průmysl KLDR a na podporu prodeje vojenského materiálu z Pchjongjangu.
39.	Korea International Chemical Joint Venture Company	Chosun International Chemicals Joint Operation Company; Chosun International Chemicals Joint Operation Company; International Chemical Joint Venture Company	Hamhung, provincie Jižní Hamgyong, KLDR; Mangyongdae-kuyok, Pchjongjang, KLDR; Mangyungdae-gu, Pchjongjang, KLDR	30.11.2016	Jedná se o dceřinou společnost zbrojního konsorcia KLDR Korea Ryonbong General Corporation, označeného subjektu, které je zaměřené na nákup vybavení pro obranný průmysl KLDR a na podporu prodeje vojenského materiálu z Pchjongjangu; podílela se na transakcích souvisejících se šířením.
40.	DCB Finance Limited		Akara Building, 24 de Castro Street, Wickhams Cay I, Road Town, Tortola, Britské Panenské ostrovy; Dalian, Čína	30.11.2016	Jedná se o krycí společnost pro banku Daedong Credit Bank (DCB), která je označeným subjektem.
41.	Korea Taesong Trading Company		Pchjongjang, KLDR	30.11.2016	Tato společnost vystupovala jménem společnosti KOMID při jednáních se Sýrií.

▼ M2

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
42.	Korea Daesong General Trading Corporation	Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation	Pulgan Gori Dong 1, Potong-gang District, Pchjongjang, KLDR	30.11.2016	Společnost s vazbami na Office 39 prostřednictvím vývozu minerálů (zlata), kovů, strojů, zemědělských produktů, ženšenu, šperků a výrobků lehkého průmyslu.

▼ M7

43.	Kangbong Trading Corporation		KLDR	2.6.2017	Společnost Kangbong Trading Corporation do KLDR nebo z KLDR přímo či nepřímo prodávala, dodávala, převáděla nebo nakupovala kovy, grafit, uhlí nebo software, přičemž z obdržených příjmů či zboží může mít prospěch vláda KLDR nebo Korejská strana pracujících. Zakladatelem společnosti Kangbong Trading Corporation je ministerstvo lidových ozbrojených sil.
44.	Korea Kumsan Trading Corporation		Pchjongjang, KLDR	2.6.2017	Společnost Korea Kumsan Trading Corporation je vlastněna či ovládána Generálním úřadem pro atomovou energii, který dohlíží na jaderný program KLDR, nebo přímo či nepřímo v jeho zájmu či jeho jménem jedná nebo údajně jedná.
45.	Koryo Bank		Pchjongjang, KLDR	2.6.2017	Banka Koryo Bank působí v odvětví finančních služeb v rámci hospodářství KLDR a je spojována s „kanceláří 38“ a „kanceláří 39“ Korejské strany pracujících.

▼ M9

46.	Strategic Rocket Force of the Korean People's Army (Strategické raketové síly korejské lidové armády)	Strategic Rocket Force; Strategic Rocket Force Command of KPA; Strategic Force; Strategic Forces	Pchjongjang, KLDR	2.6.2017	Subjekt Strategic Rocket Force of the Korean People's Army je pověřen řízením všech programů KLDR v oblasti balistických raket a je odpovědný za vypouštění raket SCUD a NODONG.
-----	-------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------	-------------------	----------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

## ▼B

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
▼M10					
47.	Foreign Trade Bank		FTB Building, Jungsong-dong, Central District, Pchjongjang, KLDR	4.8.2017	Foreign Trade Bank je státní banka, která působí jako hlavní devizová banka KLDR a která poskytovala klíčovou finanční podporu společnosti Korea Kwangson Banking Corporation.
48.	Korean National Insurance Company (KNIC)	Korea National Insurance Corporation (KNIC) Korea Foreign Insurance Company	Central District, Pchjongjang, KLDR	4.8.2017	Korean National Insurance Company je finanční a pojišťovací společnost KLDR, která má vazby na subjekt Office 39 („kancelář 39“).
49.	Koryo Credit Development Bank	Daesong Credit Development Bank; Koryo Global Credit Bank; Koryo Global Trust Bank	Pchjongjang, KLDR	4.8.2017	Banka Koryo Credit Development Bank působí v odvětví finančních služeb v rámci hospodářství KLDR.
50.	Mansudae Overseas Project Group of Companies	Mansudae Art Studio	Pchjongjang, KLDR	4.8.2017	Skupina společností Mansudae Overseas Project Group of Companies byla zapojena do vývozu pracovníků z KLDR do jiných zemí k provádění činností souvisejících s výstavbou, mimo jiné soch a památníků, s cílem generovat příjmy pro vládu KLDR či Korejskou stranu pracujících, tento vývoz usnadňovala nebo za něj byla odpovědná. Skupina Mansudae Overseas Project Group of Companies podle informací obchodovala s africkými zeměmi a zeměmi jihovýchodní Asie, včetně Alžírsko, Angoly, Botswany, Beninu, Kambodže, Čadu, Demokratické republiky Kongo, Rovnickové Guiney, Malajsie, Mosambiku, Madagaskaru, Namibie, Sýrie, Toga a Zimbabwe.
▼M14					
51.	Ústřední vojenská komise Korejské strany pracujících (CMC)		Pchjongjang, KLDR	11.9.2017	Ústřední vojenská komise odpovídá za tvorbu a provádění vojenských politik Korejské strany pracujících, velí vojenským silám KLDR a řídí je a v koordinaci s Komisí pro státní záležitosti řídí vojenský obranný průmysl země.



▼ **M14**

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum zařazení na seznam OSN	Další informace
52.	Organizační a řídicí odbor (OGD)		KLDR	11.9.2017	Organizační a řídicí odbor je velmi mocný orgán Korejské strany pracujících. Řídí jmenování klíčových pracovníků Korejské strany pracujících, vojenských sil KLDR a státní správy KLDR. Podílí se rovněž na kontrole politických záležitostí celé KLDR a hraje důležitou úlohu při provádění politik KLDR v oblasti cenzury.
53.	Odbor pro propagandu a agitaci (PAD)		Pchjongjang, KLDR	11.9.2017	Odbor pro propagandu a agitaci má plnou kontrolu nad sdělovacími prostředky, které využívá jako nástroj kontroly veřejnosti jménem vedoucích představitelů KLDR. Odbor pro propagandu a agitaci se podílí rovněž na cenzuře ze strany vlády KLDR, zodpovídá za ni, a to i včetně cenzury tisku a vysílání.
▼ <b><u>M18</u></b>					
54.	Ministerstvo lidových ozbrojených sil		Pchjongjang, KLDR	22.12.2017	Ministerstvo lidových ozbrojených sil vykonává obecnou administrativní a logistickou činnost pro potřeby korejské lidové armády.

▼**B**

## PŘÍLOHA II

Seznam osob podle čl. 23 odst. 1 písm. b) a osob a subjektů podle čl. 27 odst. 1 písm. b)

▼**M8**

I. Osoby a subjekty odpovědné za programy KLDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení nebo osoby či subjekty jednající jejich jménem nebo na jejich příkaz, nebo subjekty, které jsou těmito osobami vlastněny nebo ovládnány

## A. Osoby

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
1.	CHON Chi Bu	CHON Chi-bu		22.12.2009	Člen Generálního úřadu pro atomovou energii, bývalý technický ředitel střediska v Yongbyonu. Na základě fotografií byl zjištěn jeho vztah k jadernému reaktoru v Sýrii před tím, než byl v roce 2007 bombardován Izraelem.
2.	CHU Kyu-Chang	JU Kyu-Chang JU Kyu Chang	Datum narození: 25.11.1928 Místo narození: Provincie Jižní Hamgyo'ng, KLDR	22.12.2009	Bývalý člen Komise národní obrany, která byla klíčovým orgánem pro záležitosti národní obrany v KLDR před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti. Bývalý ředitel odboru pro vojenský materiál ústředního výboru Korejské strany pracujících. Podle dostupných informací byl v roce 2013 přítomen na válečné lodi spolu s Kim Čong-unem. Ředitel odboru strojního průmyslu Korejské strany pracujících. V květnu 2016 byl na 7. sjezdu Korejské strany pracujících, kde strana přijala rozhodnutí o pokračování jaderného programu KLDR, zvolen náhradníkem ústředního výboru Korejské strany pracujících. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
3.	HYON Chol-hae	HYON Chol Hae	Datum narození: 1934 Místo narození: Mandžusko, Čína.	22.12.2009	Od dubna 2016 maršál Korejské lidové armády. Náměstek ředitele odboru pro obecnou politiku Korejské lidové armády (vojenský poradce zesnulého Kim Čong-ila). V květnu 2016 byl na 7. sjezdu Korejské strany pracujících, kde strana přijala rozhodnutí o pokračování jaderného programu KLDR, zvolen členem ústředního výboru Korejské strany pracujících.

▼ **M8**

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
4.	KIM Yong-chun	Young-chun; KIM Yong Chun	Datum narození: 4.3.1935 Číslo pasu: 554410660	22.12.2009	Maršál korejské lidové armády. Bývalý místopředseda Komise národní obrany, která byla klíčovým orgánem pro záležitosti národní obrany v KLDK před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti. Bývalý ministr lidových ozbrojených sil, zvláštní poradce zesnulého Kim Čong-ila pro otázky jaderné strategie. V květnu 2016 byl na 7. sjezdu Korejské strany pracujících, kde strana přijala rozhodnutí o pokračování jaderného programu KLDK, zvolen členem ústředního výboru Korejské strany pracujících.
5.	O Kuk-Ryol	O Kuk Ryol	Datum narození: 1931 Místo narození: provincie Ťi-lin, Čína.	22.12.2009	Bývalý místopředseda Komise národní obrany, která byla klíčovým orgánem pro záležitosti národní obrany v KLDK před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti, vykonávající dohled nad pořízováním vyspělých technologií ze zahraničí pro jaderný a balistický program. V květnu 2016 byl na 7. sjezdu Korejské strany pracujících, kde strana přijala rozhodnutí o pokračování jaderného programu KLDK, zvolen členem ústředního výboru Korejské strany pracujících.
▼ <b>M9</b>					
▼ <b>M8</b>					
► <b>M16</b> 6. ◀	PAK Jae-gyong	Chae-Kyong; PAK Jae Gyong	Datum narození: 1933 Číslo pasu: 554410661	22.12.2009	Náměstek ředitele odboru pro obecnou politiku lidových ozbrojených sil a náměstek ředitele úřadu pro logistiku lidových ozbrojených sil (vojenský poradce zesnulého Kim Čong-ila). Byl přítomen při inspekci velení strategických raketových sil provedené Kim Čong-unem.

▼ M8

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <u>M16</u> 7. ◀	RYOM Yong			22.12.2009	Ředitel Generálního úřadu pro atomovou energii (subjekt označený Organizací spojených národů) pověřený mezinárodními vztahy.
► <u>M16</u> 8. ◀	SO Sang-kuk	SO Sang Kuk	Datum narození: mezi lety 1932 a 1938	22.12.2009	Vedoucí katedry jaderné fyziky, Univerzita Kim Ir-sena.
► <u>M16</u> 9. ◀	Generálporučík KIM Yong Chol	KIM Yong-Chol; KIM Young-Chol; KIM Young-Cheol; KIM Young-Chul	Datum narození: 1946 Místo narození: Pyongan-Pukto, KILDR	19.12.2011	Byl zvolen členem ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících a ústředního výboru Korejské strany pracujících, místopředseda pro vztahy mezi oběma Korejemi. Bývalý velitel Generálního úřadu pro průzkum (Reconnaissance General Bureau, RGB). V květnu 2016 byl na 7. sjezdu Korejské strany pracujících povýšen na ředitele odboru jednotné fronty.
▼ <u>M9</u>					
▼ <u>M8</u>					
► <u>M16</u> 10. ◀	CHOE Kyong-song	CHOE Kyong song		20.5.2016	Generálplukovník Korejské lidové armády. Bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je ústředním orgánem KILDR pro otázky národní obrany. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KILDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <u>M16</u> 11. ◀	CHOE Yong-ho	CHOE Yong Ho		20.5.2016	Generálplukovník Korejské lidové armády / generál vzdušných sil Korejské lidové armády. Bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je ústředním orgánem KILDR pro otázky národní obrany. Velitel vzdušných a protivzdušných sil Korejské lidové armády. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KILDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.

▼ **M8**

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <b>M16</b> 12. ◀	HONG Sung-Mu	HUNG Sun Mu; HONG Sung Mu	Datum narození: 1.1.1942	20.5.2016	Náměstek ředitele odboru pro zbrojařský průmysl (MID). Odpovědný za vývoj programů týkajících se konvenčních zbraní a raket, včetně balistických raket. Jedna z hlavních osob odpovědných za průmyslový rozvoj programů pro jaderné zbraně. Je odpovědný za programy KLLDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 13. ◀	JO Kyongchol	JO Kyong Chol		20.5.2016	Generál Korejské lidové armády. Bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je ústředním orgánem KLLDR pro otázky národní obrany. Ředitel velení pro vojenskou bezpečnost. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLLDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení. Doprovázel Kim Čong-una na nejrozsáhlejším cvičení dělostřelecké palby s dlouhým dosahem.
► <b>M16</b> 14. ◀	KIM Chun-sam	KIM Chun Sam		20.5.2016	Generálporučík, bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je klíčovým orgánem KLLDR pro otázky národní obrany. Ředitel operačního útvaru velitelství Korejské lidové armády a první zástupce náčelníka velitelství armády. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLLDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 15. ◀	KIM Chun-sop	KIM Chun Sop		20.5.2016	Bývalý člen Komise národní obrany, která byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti, jež je klíčovým orgánem pro otázky národní obrany v KLLDR. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLLDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení. Zachycen na snímcích ze společného fotografování osob, které přispěly k úspěšnému testu balistické rakety odpálené z ponorky v květnu 2015.

▼ **M8**

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <b>M16</b> 16. ◀	KIM Jong-gak	KIM Jong Gak	Datum narození: 20.7.1941 Místo narození: Pchjong- jang, KLDL.	20.5.2016	Vicemaršál Korejské lidové armády, rektor Vojenské univerzity Kim Ir-sena, bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, která je klíčovým orgánem KLDL pro otázky národní obrany. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDL v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 17. ◀	KIM Rak Kyom	KIM Rak-gyom; KIM Rak Gyom		20.5.2016	Čtyřhvězdičkový generál, velitel strategických sil (známých též jako Strategic Rocket Forces), které velí aktuálně čtyřem strategickým a taktickým raketovým jednotkám, včetně brigády obsluhující KN-08 (ICBM). EU označila tyto strategické síly z důvodu jejich účasti na činnostech, které materiálně přispívají šíření zbraní hromadného ničení a jejich nosičů. Bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je ústředním orgánem KLDL pro otázky národní obrany. Podle zpráv médií se měl KIM účastnit v dubnu 2016 zkoušek mezikontinentálních balistických raket s KIM Čong-unem. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDL v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení. Nařídil cvičné odpalování balistických raket.
► <b>M16</b> 18. ◀	KIM Won-hong	KIM Won Hong	Datum narození: 7.1.1945 Místo narození: Pchjong- jang, KLDL. Cestovní pas č.: 745310010	20.5.2016	Generál, ředitel odboru pro státní bezpečnost. Ministr pro státní bezpečnost. Člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících a Komise pro národní obranu, která byla klíčovým orgánem KLDL pro otázky národní obrany před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti; obě tyto komise jsou klíčovými orgány pro otázky národní obrany v KLDL. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDL v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.

▼ **M8**

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <b>M16</b> 19. ◀	PAK Jong-chon	PAK Jong Chon		20.5.2016	Generálplukovník (generálporučík) Korejské lidové armády, náčelník korejských lidových ozbrojených sil, zástupce náčelníka štábu a ředitel odboru velení palebných sil. Náčelník velitelství armády a ředitel odboru velitelství pozemních sil. Bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je ústředním orgánem KILDR pro otázky národní obrany. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KILDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 20. ◀	RI Jong-su	RI Jong Su		20.5.2016	Viceadmirál. Bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících, jež je ústředním orgánem KILDR pro otázky národní obrany. Vrchní velitel korejských námořních sil, jež je zapojen do vývoje programů pro balistické rakety a do rozvoje jaderných kapacit námořních sil KILDR. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KILDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 21. ◀	Son Chol-ju	Son Chol Ju		20.5.2016	Generálplukovník Korejské lidové armády a politický ředitel vzdušných a protivzdušných sil, které dohlíží na vývoj a modernizaci protiletceckých raket. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KILDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 22. ◀	YUN Jong-rin	YUN Jong Rin		20.5.2016	Generál, bývalý člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících a člen Komise pro národní obranu, které byla klíčovým orgánem KILDR pro otázky národní obrany před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti; obě tyto komise jsou klíčovými orgány pro otázky národní obrany v KILDR. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KILDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.

▼ **M8**

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <b>M16</b> 23. ◀	PAK Yong-sik	PAK Yong Sik		20.5.2016	Čtyřhvězdičkový generál, člen odboru pro státní bezpečnost, ministr lidových ozbrojených sil. Člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících a Komise pro národní obranu, která byla klíčovým orgánem KLDŘ pro otázky národní obrany před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti; obě tyto komise jsou klíčovými orgány pro otázky národní obrany v KLDŘ. Zúčastnil se testování balistických raket v březnu 2016. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDŘ v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 24. ◀	HONG Yong Chil			20.5.2016	Náměstek ředitele odboru vojenského průmyslu. Odbor vojenského průmyslu, jenž byl označen Radou bezpečnosti OSN dne 2. března 2016, se účastní klíčových aktivit raketového programu KLDŘ. Odbor vojenského průmyslu je odpovědný za vývoj balistických raket KLDŘ, včetně Taepo Dong-2, za výrobu zbraní, výzkum a vývoj a dohled nad nimi. Odboru vojenského průmyslu rovněž podléhají Druhý hospodářský výbor a Druhá akademie přírodních věd – rovněž označené v srpnu 2010. Odbor vojenského průmyslu v uplynulých letech pracoval na vývoji mezikontinentálních balistických řízených střel KN08. HONG doprovázel KIM Čong-una na řadě událostí souvisejících s rozvojem jaderného programu a programu balistických střel KLDŘ a je považován za osobu, která hrála významnou roli v jaderné zkoušce provedené KLDŘ dne 6. ledna 2016. Náměstek ředitele ústředního výboru Korejské strany pracujících. Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDŘ v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení. V dubnu 2016 se zúčastnil pozemního testu nového typu raketového motoru pro mezikontinentální balistické rakety.



## ▼ M8

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <u>M16</u> 25. ◀	RI Hak Chol	RI Hak Chul; RI Hak Cheol	Datum narození: 19.1.1963 nebo 8.5.1966  Čísla cestovních pasů: 381320634, PS- 563410163	20.5.2016	Prezident společnosti Green Pine Associated Corporation. Podle Výboru pro sankce OSN společnost Green Pine Associated Corporation („Green Pine“) převzala řadu činností společnosti Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID). Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce označena v dubnu 2009, je v KLDL největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi. Společnost Green Pine je rovněž odpovědná za zhruba polovinu vývozu zbraní a souvisejícího materiálu z KLDL. Společnost Green Pine byla označena jako subjekt podléhající sankcím za vývoz zbraní nebo souvisejícího materiálu z KLDL. Green Pine se specializuje na výrobu vojenských námořních plavidel a výzbroje, například ponorek, vojenských lodí a raketových systémů, a vyvážá torpéda a poskytuje technickou pomoc iránským společností působícím v oblasti obrany. Společnost Green Pine byla označena Radou bezpečnosti OSN.
► <u>M16</u> 26. ◀	YUN Chang Hyok		Datum narození: 9.8.1965	20.5.2016	Náměstek ředitele střediska družicové kontroly Národního úřadu pro rozvoj leteckého a kosmického průmyslu (NADA). Na úřad NADA se vztahují omezující opatření uložená Rezolucí Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016) z důvodu jeho účasti na vývoji vědy a technologií týkajících se vesmíru, včetně vypouštění družic a nosných raket. Rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2270 (2016) odsoudila vypouštění družice KLDL dne 7. února 2016 z důvodu využití technologie balistických raket a závažného porušení rezolucí č. 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) a 2094 (2013). Je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDL v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <u>M16</u> 27. ◀	RI Myong Su		Datum narození: 1937  Místo narození: Myongchon, North Hamgyong KLDL	7.4.2017	Místopředseda ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících a náčelník lidových ozbrojených sil. V této funkci má Ri Myong Su klíčové postavení, pokud jde o otázky národní obrany a je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLDL v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.

▼ **M8**

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
► <b>M16</b> 28. ◀	SO Hong Chan		Datum narození: D30.12.1957 Místo narození: Kangwon, KLCDR číslo pasu: PD836410105 pas platný do: 27.11.2021	7.4.2017	První náměstek lidových ozbrojených sil, člen ústřední vojenské komise Korejské strany pracujících a generálplukovník lidových ozbrojených sil. V této funkci je So Hong Chan odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 29. ◀	WANG Chang Uk		Datum narození: 29.5.1960	7.4.2017	Ministr pro jadernou energetiku. V této funkci je Wang Chang Uk odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
► <b>M16</b> 30. ◀	JANG Chol		datum narození: 31.3.1961 místo narození: Pchjongjang, KLCDR číslo pasu: 563310042	7.4.2017	Předseda státní akademie věd, organizace věnující se rozvoji technologických a vědeckých kapacit KDLR. V této funkci má Jang Chol klíčové postavení pro rozvoj jaderné činnosti KLCDR a je odpovědný za podporu nebo prosazování programů KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení.
▼ <b>M16</b>					
31.	KIM Jong Sik		Náměstek ředitele odboru pro muniční průmysl Ministerstva vojenského průmyslu	16.10.2017	Jako náměstek ředitele odboru pro muniční průmysl poskytuje podporu pro programy KLCDR v oblasti jaderných zbraní a balistických raket; mimo jiné se v roce 2016 účastnil akcí souvisejících s jadernými a balistickými raketami a v březnu 2016 byl přítomen na akci, kde byla prezentována zbraň, která podle tvrzení KLCDR představuje miniaturizované jaderné zařízení.
32.	RI Pyong Chol		Datum narození: 1948 První náměstek ředitele odboru pro muniční průmysl	16.10.2017	První náměstek ředitele odboru pro muniční průmysl zastává klíčovou pozici v programu balistických raket KLCDR. Účastní se většiny zkoušek balistických raket a poskytuje informace Kim Čong-unovi, v lednu 2016 se například zúčastnil jaderné zkoušky a souvisejícího slavnostního aktu.

▼ **M8**

## B. Subjekty

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum označení	Další informace
1.	Korea Pugang mining and Machinery Corporation Ltd			22.12.2009	Dceřiná společnost společnosti Korea Ryongbong General Corporation (subjekt označený Radou bezpečnosti OSN dne 24.4.2009). Provozuje zařízení na výrobu práškového hliníku, který lze použít v raketách.
2.	Korean Ryengwang Trading Corporation		Rakwon-dong, Pothonggang District, Pchjongjang, KLDR	22.12.2009	Dceřiná společnost společnosti Korea Ryongbong General Corporation (subjekt označený Radou bezpečnosti OSN dne 24.4.2009).
3.	Sobaeku United Corp	Sobaeksu United Corp.		22.12.2009	Státní podnik podílející se na výzkumu a pořízování citlivých výrobků nebo zařízení. Vlastní několik ložisek přírodního grafitu, která zásobují touto surovinou dvě zpracovatelská zařízení vyrábějící mimo jiné grafitové bloky, které lze použít v raketách.
4.	Yongbyon Nuclear Research Centre (Středisko jaderného výzkumu v Yongbyonu)			22.12.2009	Výzkumné středisko, které se podílí na výrobě plutonia pro vojenské účely. Středisko je podřízeno Generálnímu úřadu pro atomovou energii (subjekt označený Radou bezpečnosti OSN dne 16.7.2009).
—					
5.	Ministerstvo lidových ozbrojených sil			16.10.2017	Odpovědné za poskytování podpory a pokynů strategickým raketovým silám KLDR, které velí jednotkám jaderných a konvenčních strategických raket KLDR. Strategické raketové síly byly zařazeny na seznam na základě rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2356 (2017).
6.	Korejská lidová armáda			16.10.2017	Součástí korejské lidové armády jsou strategické raketové síly, které velí jednotkám jaderných a konvenčních strategických raket KLDR. Strategické raketové síly byly zařazeny na seznam na základě rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2356 (2017).

▼ **M9**▼ **M16**

## ▼ M8

## II. Osoby a subjekty poskytující finanční služby, které by mohly přispět k programům KLCDR v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení

## A. Osoby

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
1.	JON Il-chun	JON Il Chun	Datum narození: 24.8.1941	22.12.2010	V únoru 2010 byl KIM Tong-un zbaven funkce ředitele „kanceláře 39“, která je mimo jiné pověřena nákupem zboží prostřednictvím diplomatických zastoupení KLCDR, čímž dochází k obcházení sankcí. Nahradil jej JON Il-chun. Představitel Komise národní obrany, která byla klíčovým orgánem pro záležitosti národní obrany v KLCDR před tím, než byla reformou přeměněna na Komisi pro státní záležitosti; v březnu 2010 byl zvolen generálním ředitelem Státní rozvojové banky (State Development Bank). V květnu 2016 byl na 7. sjezdu Korejské strany pracujících, kde strana přijala rozhodnutí o pokračování jaderného programu KLCDR, zvolen náhradníkem ústředního výboru Korejské strany pracujících.
2.	KIM Tong-un	KIM Tong Un		22.12.2009	Bývalý ředitel „kanceláře 39“ ústředního výboru Korejské strany pracujících, která se podílí na financování šíření. V roce 2011 byl údajně odpovědný za „kancelář 38“ pověřenou získáváním finančních prostředků pro vedení a elitu.
3.	KIM Il-Su	KIM Il Su	Datum narození: 2.9.1965 Místo narození: Pchjongjang, KLCDR.	3.7.2015	Manažer v zajišťovacím oddělení společnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v jejím sídle v Pchjongjangu a bývalý zplnomocněný hlavní zástupce společnosti KNIC v Hamburku, jednající jménem KNIC nebo na její příkaz.
4.	KANG Song-Sam	KANG Song Sam	Datum narození: 5.7.1972 Místo narození: Pchjongjang, KLCDR.	3.7.2015	Bývalý zplnomocněný zástupce společnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v Hamburku, nadále jednající jménem KNIC nebo na její příkaz.

## ▼ M8

	Jméno	Další používaná jména	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
5.	CHOE Chun-Sik	CHOE Chun Sik	Datum narození: 23.12.1963 Místo narození: Pchjongjang, KLDR. Cestovní pas číslo: 745132109 Pas platný do: 12.2.2020	3.7.2015	Ředitel zajišťovacího oddělení společnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v jejím sídle v Pchjongjangu, jednající jménem KNIC nebo na její příkaz.
6	SIN Kyu-Nam	SIN Kyu Nam	Datum narození: 12.9.1972 Místo narození: Pchjongjang, KLDR. Cestovní pas číslo: PO472132950	3.7.2015	Ředitel zajišťovacího oddělení společnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v jejím sídle v Pchjongjangu a bývalý zplnomocněný zástupce KNIC v Hamburku, jednající jménem KNIC nebo na její příkaz.
7.	PAK Chun-San	PAK Chun San	Datum narození: 18.12.1953 Místo narození: Pchjongjang, KLDR. Cestovní pas číslo: PS472220097	3.7.2015	Ředitel zajišťovacího oddělení společnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) v jejím sídle v Pchjongjangu alespoň do prosince 2015 a bývalý zplnomocněný hlavní zástupce společnosti KNIC v Hamburku, nadále jednající jménem KNIC nebo na její příkaz.
8.	SO Tong Myong		Datum narození: 10.9.1956	3.7.2015	Prezident společnosti Korea National Insurance Corporation (KNIC) a jejího výkonného řídicího výboru (červen 2012); generální ředitel společnosti Korea National Insurance Corporation (září 2013), jednající jménem KNIC nebo na její příkaz.

▼ **M8**

B. Subjekty

	Název	Další používané názvy	Sídlo	Datum označení	Další informace
▼ <b><u>M11</u></b>					

▼ **B**

III. Osoby a subjekty zapojené do dodávek do KLDŘ nebo z KLDŘ, pokud jde o zbraně a veškerý související materiál nebo věci, materiály, vybavení, zboží nebo technologie, které by mohly přispět k programům KLDŘ v oblasti jaderných zbraní, balistických raket nebo jiných zbraní hromadného ničení

A. Osoby

B. Subjekty

▼ **B**

## PŘÍLOHA III

Seznam osob podle čl. 23 odst. 1 písm. c) a čl. 27 odst. 1 písm. c)

▼ **M16**

## A. Osoby

	Jméno	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
1.	KIM Hyok Chan	Datum narození: 9.6.1970. Číslo pasu: 563410191 Tajemník velvyslanectví KLDLDR v Luandě.	16.10.2017	Kim Hyok Chan působil jako zástupce společnosti Green Pine, subjektu zařazeného na seznam OSN, a sjednával mimo jiné smlouvy za účelem modernizace angolských námořních plavidel v rozporu se zákazy stanovenými v rezolucích Rady bezpečnosti OSN.
2.	CHOE Chan Il		22.1.2018	Ředitel kanceláře společnosti Korea Heungjin Trading Company, zařazené na seznam OSN; kancelář se nachází v Dandongu. Společnost Korea Heungjin je využívána k obchodním účelům společností KOMID, která je dalším subjektem zařazeným na seznam OSN. Společnost KOMID, která byla Výborem OSN pro sankce zařazena na seznam v dubnu roku 2009, je v KLDLDR největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
3.	KIM Chol Nam		22.1.2018	Ředitel pobočky společnosti Sobaeksu United Corp, která byla zařazena na seznam příslušnými orgány Unie; pobočka se nachází v Dandongu. Zástupce pekingské pobočky společnosti Korea Changgwang Trading Corporation, což je podle zjištění skupiny odborníků OSN další název společnosti KOMID. Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce zařazena na seznam v dubnu roku 2009, je v KLDLDR největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.
4.	JON Chol Young	číslo pasu: 563410192 diplomat na velvyslanectví KLDLDR v Angole datum narození: 30.4.1975	22.1.2018	Zástupce společnosti Green Pine Associated Corporation v Angole a diplomat KLDLDR akreditovaný v Angole.  Společnost Green Pine byla na seznam OSN zařazena za činnosti zahrnující porušování zbrojního embarga OSN. Společnost Green Pine rovněž sjednávala smlouvy za účelem modernizace angolských námořních plavidel v rozporu se zákazy stanovenými v rezolucích Rady bezpečnosti OSN.
5.	AN Jong Hyuk také znám jako: An Jong Hyok	diplomat na velvyslanectví KLDLDR v Egyptě datum narození: 14.3.1970 číslo pasu: 563410155	22.1.2018	Zástupce společnosti Saeng Pil Trading Corporation, což je další název společnosti Green Pine Associated Corporation, a diplomat KLDLDR v Egyptě.  Společnost Green Pine byla na seznam OSN zařazena za činnosti zahrnující porušování zbrojního embarga OSN.

▼ **M20**

## ▼ M20

	Jméno	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
				An Jong Hyuk byl oprávněn provádět veškeré činnosti jménem společnosti Saeng Pil, včetně podepisování a plnění smluv a bankovních operací. Tato společnost se specializuje na stavbu námořních plavidel a konstrukci, výrobu a montáž elektronického komunikačního a námořního navigačního vybavení.
6.	CHOL Yun	třetí tajemník na velvyslanectví KLDLR v Číně	22.1.2018	<p>Chol Yun je podle zjištění skupiny odborníků OSN kontaktní osobou severokorejské společnosti General Precious Metal zapojenou do prodeje lithia-6, látky pro jaderné účely, na niž se vztahuje zákaz OSN; dále byl identifikován jako diplomat KLDLR.</p> <p>Název General Precious Metal byl již dříve Unii identifikován jako další název společnosti Green Pine, tedy subjektu zařazeného na seznam OSN.</p>
7.	CHOE Kwang Hyok		22.1.2018	<p>Choe Kwang Hyok působil jako zástupce společnosti Green Pine Associated Corporation, subjektu zařazeného na seznam OSN.</p> <p>Choe Kwang Hyok je podle zjištění skupiny odborníků OSN výkonným ředitelem společnosti Beijing King Helong International Trading Ltd., což je další název společnosti Green Pine. Dále jej tato skupina odborníků identifikovala jako ředitele společnosti Hong Kong King Helong Int'l Trading Ltd a provozovatele severokorejského subjektu působícího pod názvem Beijing representative office of Korea Unhasu Trading Company, což jsou rovněž další názvy společnosti Green Pine.</p>
8.	KIM Chang Hyok také znám jako: James Jin nebo James Kim	<p>datum narození: 29.4.1963</p> <p>místo narození: N. Hamgyong</p> <p>číslo pasu: 472130058</p>	22.1.2018	<p>Kim Chang Hyok je podle zjištění skupiny odborníků OSN zástupcem společnosti Pan Systems Pyongyang v Malajsii. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unii zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.</p> <p>V Malajsii zřídil řadu účtů jménem krycích společností společnosti „Glocom“, která je sama krycí společností společnosti Pan Systems Pyongyang zařazené na seznam.</p>



## ▼ M20

	Jméno	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
9.	PARK Young Han		22.1.2018	<p>Ředitel společnosti Beijing New Technology, která je podle zjištění skupiny odborníků OSN krycí společností pro společnost KOMID. Společnost KOMID, která byla Výborem pro sankce zařazena na seznam v dubnu roku 2009, je v KLDL největší společností obchodující se zbraněmi a hlavním vývozcem zboží a vybavení souvisejícího s balistickými raketami a konvenčními zbraněmi.</p> <p>Právní zástupce společností Guancaiweixing Trading Co., Ltd., která byla podle zjištění skupiny odborníků OSN odesílatelem zásilky vojenského materiálu do Eritreje, zadržené v srpnu 2012.</p>
10.	RYANG Su Nyo	<p>datum narození: 11.8.1959</p> <p>místo narození: Japonsko</p>	22.1.2018	<p>Ředitel společnosti Pan Systems Pyongyang. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unií zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.</p>
11.	PYON Won Gun	<p>datum narození: 13.3.1968</p> <p>místo narození: S. Phyongan</p> <p>číslo služebního pasu: 836220035</p> <p>číslo pasu: 290220142</p>	22.1.2018	<p>Ředitel společnosti Glocom, krycí společnosti pro společnost Pan Systems Pyongyang. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unií zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.</p> <p>Společnost Glocom inzeruje rádiové komunikační zařízení pro vojenské a polovojenské organizace.</p> <p>Pan Pyon Won Gun je podle zjištění skupiny odborníků OSN státním příslušníkem KLDL, který rovněž zajišťuje provoz společnosti Pan Systems Pyongyang.</p>
12.	PAE Won Chol	<p>datum narození: 30.8.1969</p> <p>místo narození: Pchjongjang</p> <p>číslo diplomatického pasu: 654310150</p>	22.1.2018	<p>Pae Won Chol je podle zjištění skupiny odborníků OSN státním příslušníkem KLDL, který zajišťuje provoz společnosti Pan Systems Pyongyang. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unií zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.</p>

## ▼ M20

	Jméno	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
13.	RI Sin Song		22.1.2018	Ri Sin Song je podle zjištění skupiny odborníků OSN státním příslušníkem KLDR, který zajišťuje provoz společnosti Pan Systems Pyongyang. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unii zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.
14.	KIM Sung Su		22.1.2018	Kim Sung Su je podle zjištění skupiny odborníků OSN zástupcem společnosti Pan Systems Pyongyang v Číně. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unii zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.
15.	KIM Pyong Chol		22.1.2018	Kim Pyong Chol je podle zjištění skupiny odborníků OSN státním příslušníkem KLDR, který zajišťuje provoz společnosti Pan Systems Pyongyang. Společnost Pan Systems Pyongyang byla Unii zařazena na seznam za napomáhání při obcházení sankcí stanovených Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokusila prodávat zbraně a související materiál do Eritreje. Společnost Pan Systems je rovněž kontrolována Generálním úřadem pro průzkum (Reconnaissance General Bureau), který byl OSN zařazen na seznam, a pro tento úřad vykonává činnost.
16.	CHOE Kwang Su	třetí tajemník velvyslanectví KLDR v Jižní Africe  datum narození: 20.4.1955  číslo pasu: 381210143 (konec platnosti: 3.6.2016)	22.1.2018	Choe Kwang Su je podle zjištění skupiny odborníků OSN zástupcem společnosti Haegeumgang Trading Company. V této funkci Choe Kwan Supodepsal smlouvu o vojenské spolupráci mezi KLDR a Mosambikem v rozporu se zákazy stanovenými v rezolucích Rady bezpečnosti OSN. Smlouva se týkala dodávek zbraní a souvisejícího materiálu společnosti Monte Binga, kontrolované vládou Mosambiku.
17.	PAK In Su také znám jako: Daniel Pak	datum narození: 22.5.1957  místo narození: N. Hamgyong  číslo diplomatického pasu: 290221242	22.1.2018	Pan Pak In Su je podle zjištění skupiny odborníků OSN zapojen do činností týkajících se prodeje uhlí z KLDR do Malajsie v rozporu se zákazy stanovenými v rezolucích Rady bezpečnosti OSN.

▼ **M20**

	Jméno	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
18.	SON Young-nam	první tajemník velvyslanectví KLTR v Bangladéši	22.1.2018	Pan Son Young-nam je podle zjištění skupiny odborníků OSN zapojen do pašování zlata a jiného zboží do KLTR v rozporu se zákazy stanovenými v rezolucích Rady bezpečnosti OSN.

▼ **M16**

## B. Subjekty

	Název (a případně další používané názvy)	Identifikační údaje	Datum označení	Odůvodnění
1.	Korea International Exhibition Corporation		16.10.2017	Společnost Korea International Exhibition Corporation napomáhá označeným subjektům vyhýbat se sankcím tím, že pořádá v Pchjongjangu Mezinárodní obchodní veletrh, který označeným subjektům umožňuje pokračovat v hospodářské činnosti v rozporu se sankcemi uloženými OSN.
2.	Korea Rungrado General Trading Corporation  společnost také známa jako: Rungrado Trading Corporation	Adresa: Segori-dong, Pothonggang District, Pchjongjiang, KLTR  Telefonní číslo: 850-2-18111-3818022 Fax: 850-2-3814507 E-mail: rrd@co.chesin.com	16.10.2017	Společnost Korea Rungrado General Trading Corporation napomáhala při porušování sankcí uložených rezolucemi Rady bezpečnosti OSN tím, že prodávala rakety Scud do Egypta.
3.	Maritime Administrative Bureau  společnost také známa jako North Korea Maritime Administration Bureau	Adresa: Ryonhwa-2Dong, Central District, Pchjongjiang, KLTR PO Box 416 Tel.: 850-2-18111 Ex 8059 Fax: 850 2 381 4410 E-mail: mab@silibank.net.kp Internetové stránky: www.ma.gov.kp	16.10.2017	Společnost Maritime Administrative Bureau napomáhala při vyhýbání se sankcím uloženým Radou bezpečnosti OSN, mimo jiné tím, že přejmenovávala a opětovně registrovala majetek označených subjektů a poskytovala plavidlům podléhajícím sankcím OSN falešné doklady.
4.	Pan Systems Pyongyang  společnost také známa jako Wonbang Trading Co.	Adresa: Room 818, Pothonggang Hotel, Ansan-Dong, Pyongchon district, Pchjongjiang, KLTR.	16.10.2017	Společnost Pan Systems napomáhala při vyhýbání se sankcím uloženým Radou bezpečnosti OSN tím, že se pokoušela prodávat zbraně a související materiál do Eritreje.  Společnost Pan Systems pracuje rovněž pro subjekt Reconnaissance General Bureau, který byl označen OSN, a je tímto subjektem ovládnuta.

▼ **M4**

PŘÍLOHA IV

▼ **M15**

Seznam plavidel podle čl. 18a odst. 6

▼ **M17**

**Plavidla označená podle odstavce 6 rezoluce Rady bezpečnosti OSN č. 2375 (2017):**

1. Jméno: PETREL 8

*Další informace*

Číslo IMO: 9562233. Číslo MMSI: 620233000.

2. Jméno: HAO FAN 6

*Další informace*

Číslo IMO: 8628597. Číslo MMSI: 341985000.

3. Jméno: TONG SAN 2

*Další informace*

Číslo IMO: 8937675. Číslo MMSI: 445539000.

4. Jméno: JIE SHUN

*Další informace*

Číslo IMO: 8518780. Číslo MMSI: 514569000.

▼ **M19**

5. Jméno: BILLIONS NO. 18

*Další informace*

Číslo IMO: 9191773.

6. Jméno: UL JI BONG 6

*Další informace*

Číslo IMO: 9114555.

7. Jméno: RUNG RA 2

*Další informace*

Číslo IMO: 9020534.

8. Jméno: RYE SONG GANG 1

*Další informace*

Číslo IMO: 7389704.

▼ M12

*PŘÍLOHA V*

Seznam osob a subjektů podle čl. 23 odst. 1 písm. d) a čl. 27 odst. 1 písm. d)

▼ M15

---